

REVISTA



ARQUITECTURA
INGENIERÍA
ARTES

211



OBRA Q

ARQ. NATALIA ACOSTA

ARQUITECTURA NACIONAL

ARQ. INTERNACIONAL

LEFEVRE BEACH HOUSE
Entre la arena y el agua
Longhi Architects
Perú

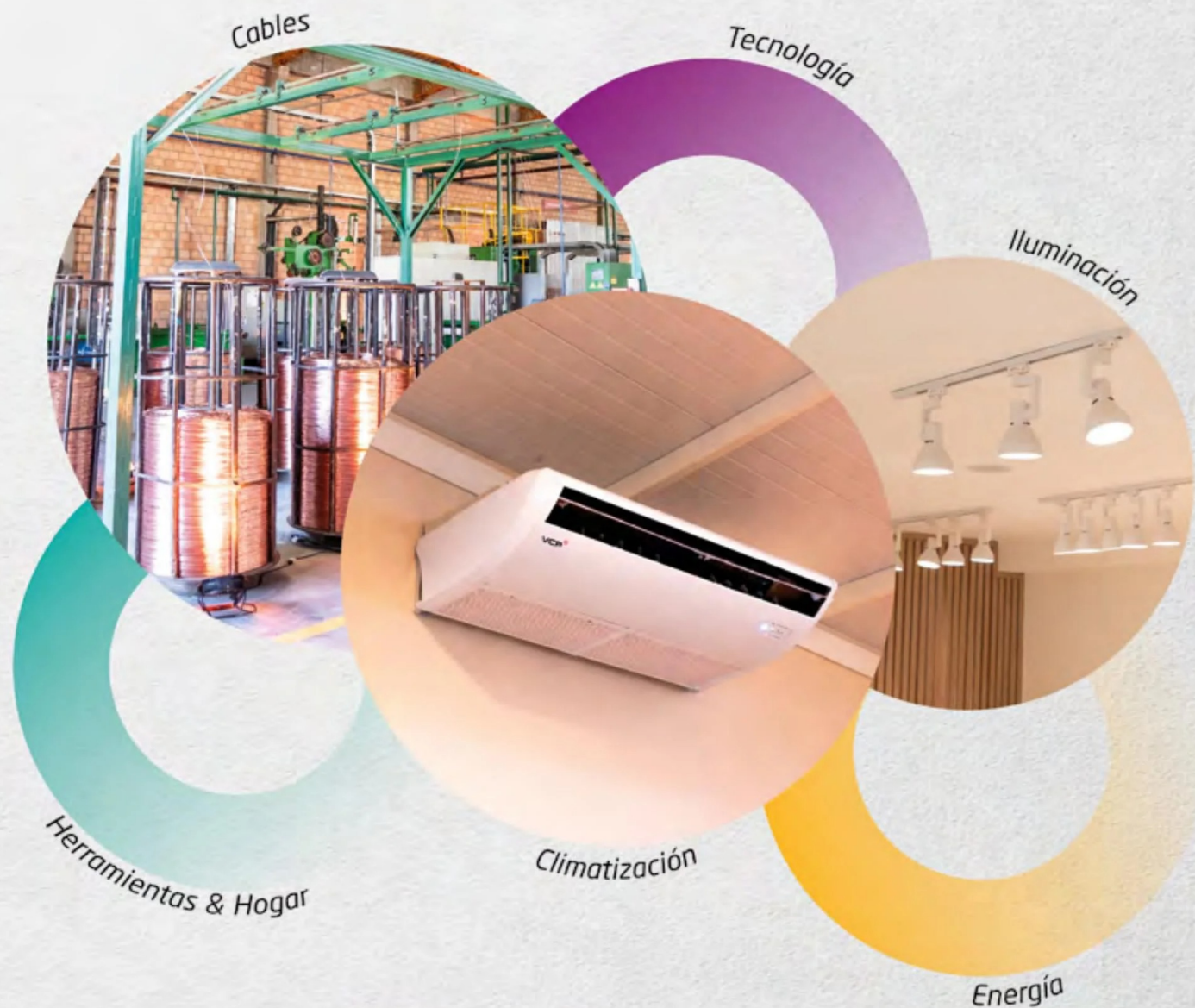
INGENIERÍA

ENSAYOS NO DESTRUCTIVOS
EN LA EVALUACIÓN DE
ESTRUCTURAS
Gavilan & Asociados S.A.

ARTES

EL CAMINO DEL LIENZO
EN BLANCO A LA OBRA
Patricia Silva

LUMINOTECNIA^o



📍 Nuestras sucursales

Fernando de la mora
Pedro J. caballero
Ciudad del este
Coronel oviedo
Mariscal lópez
Concepción

Eusebio ayala
San lorenzo
Transchaco
Encarnación
San ignacio
Caaguazú

Paraguarí
Abasto CDE
Aviadores
Itaugua
Terminal
Lambaré

Capiatá
Luque 2
Artigas
Ñemby
Luque
Limpio

ENTERATE MÁS



Revistas.PeruRadio.net.pe



UNA OBRA DE ARTE

**Cada detalle responde a
cálculo, optimización y
experiencia en obra.**

**Cada proyecto Steelcon
transforma el espacio
industrial en una obra
duradera, funcional y
memorable.**

www.steelcon.com.py

Revistas.PeruRadio.net.pe





MULTITAINER

NUESTROS SERVICIOS

- ❑ ELABORACIÓN DE PROYECTOS
- ❑ VENTA DE CONTENEDORES
- ❑ ALQUILER DE CONTENEDORES

- ❑ MODIFICACIÓN DE CONTENEDORES
- ❑ SERVICIO DE TRASLADO



Escanea
nuestro código



☎ Teléfono: 021 753-900

✉ Email: mkroker@multitainer.com.py

📍 Dirección: Patricio Escobar c/ Gral. J. M. Bruguéz

  Multitainer SA

 www.multitainer.com.py

Revistas.PeruRadio.net.pe



LÍDER EN AGUA CALIENTE



PRESENTE EN LOS HOGARES PARAGUAYOS DESDE 1984

ejerovia hese!
podés confiar!



EL MAYOR RESPALDO EN SU HOGAR



Revistas.PeruRadio.net.pe

Glasstex

LA BELLEZA DE LA RESISTENCIA

Fabricación de vidrios y perfiles de aluminio.
Excelencia en instalación.



Vidrios



Perfiles de
aluminio



Instalación



Obras

CASA CENTRAL - ASUNCIÓN / EDIF. CORPORATIVO VITRUM
RCA. ARGENTINA CASI ALBINO MERNES. - TELÉFONO: (595 21) 501 988 / (595 992) 297 495

Revistas.PeruRadio.net.pe

Amanecer DECO

LA LÍNEA DE LOS ACABADOS PERFECTOS



amanecerdeco.py
(0983) 861 411
lineadeco@amanecer.com.py



Revistas.PeruRadio.net.pe



TALENTO
DE PARAGUAYOS
PARA EL DESARROLLO



CIALPA

SISTEMA DE CALIDAD CERTIFICADO



MEXICO N° 707 Y LUIS A. DE HERRERA



021 447357



cialpa@cialpa.com.py

Carreras Presenciales

✓ Acreditadas por la ANEAES

Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales

- Derecho ✓
- Ciencias Políticas

Facultad de Salud

- Medicina ✓
- Kinesiología y Fisioterapia ✓
- Enfermería ✓
- Nutrición ✓

Facultad de Ingeniería

- Ingeniería Informática ✓
- Ingeniería en Sistemas ✓
- Ingeniería Industrial
- Ingeniería Electrónica

Facultad de Gestión

- Administración de Empresas ✓
- Comercio Internacional ✓
- Contaduría Pública ✓
- Ingeniería Comercial
- Marketing y Gestión Comercial
- Psicología Organizacional
- Relaciones Internacionales y Negocios Globales



**ESCANEA
Y CONOCÉ LOS
BENEFICIOS UNIDA**

Inscripciones:

021 288 9000 Int. 220

(0972) 377 705 | (0991) 763 540 | (0992) 284 665

**Donde se construye el futuro,
nosotros aseguramos la tranquilidad.**

Reafirmamos nuestro compromiso con la
construcción y el desarrollo.



INGENIERIA ASEGURADA

Protección integral para tus proyectos
de construcción, desde daños
materiales hasta responsabilidad
civil.



CUMPLIMIENTO GARANTIZADO

Finanzas ágiles confiables para
licitaciones, contratos y obligaciones
legales.

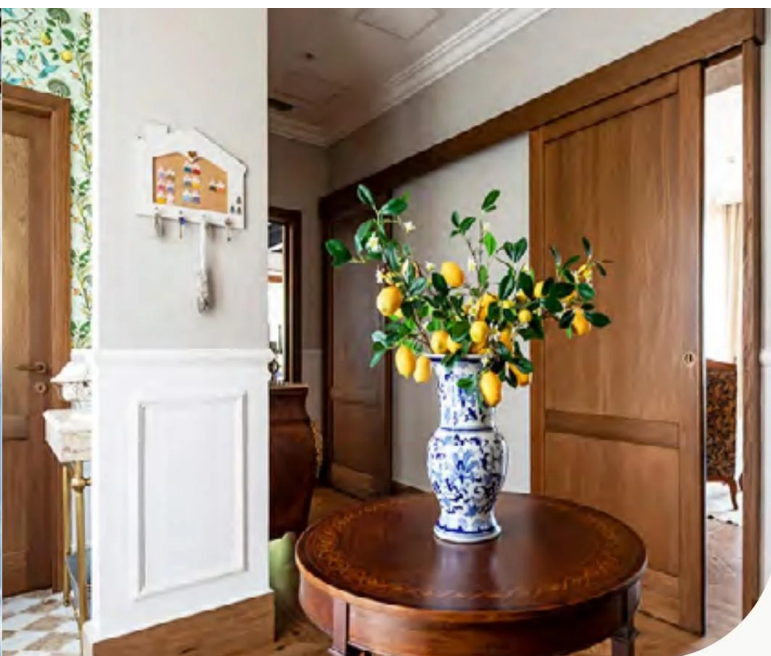


La Consolidada
de Seguros



Escanea el código QR
para conocernos más

Revistas.PeruRadio.net.pe



Puertas interiores de diseño:
elegancia que decora

EL VALOR ESTÉTICO DE UNA PUERTA BIEN ELEGIDA

Las puertas interiores no son solo elementos de paso, sino verdaderos elementos de diseño que completan y realzan la decoración del hogar. Cada modelo está pensado para integrarse con armonía en distintos estilos de interior, desde ambientes clásicos hasta espacios contemporáneos, aportando carácter, equilibrio y elegancia a cada ambiente.



Puertas de Interior



Puerta Tablero

MÁXIMA RESISTENCIA
CON ESTILO TRADICIONAL

La puerta Tablero, gracias a su estructura con paneles macizos, está diseñada para garantizar durabilidad incluso en ambientes de alto tránsito. Es el modelo más sólido de la colección, ofreciendo seguridad, buen aislamiento acústico y una estética clásica que se adapta a diferentes estilos de interior.



Puerta Placa

EQUILIBRIO ENTRE ESTÉTICA,
SÓLIDEZ Y AISLAMIENTO

Una solución versátil que combin resistencia, buen aislamiento acústico y un diseño personalizable (liso o con molduras). Fabricada en eucalipto reforestado con doble placa de 8 mm y acabado ecológico. Frente a otros modelos, ofrece un excelente equilibrio entre prestaciones técnicas.



Puerta Adriático

ELEGANCIA MINIMALISTA,
LISTA PARA INSTALAR

La puerta Adriático se distingue por su estructura ligera e hidrófuga, gracias al uso de HDF especial y madera de abeto. Su diseño moderno la hace ideal para ambientes contemporáneos y ofrece buena resistencia a los arañazos y al uso diario. La ventaja principal: un acabado elegante y suave al tacto, perfecto para espacios actuales.



Puerta Alis

LA CALIDEZ DE LA MADERA NATURAL,
CON POSIBILIDAD DE REPARACIÓN

Fabricada en madera de eucalipto natural, la puerta Alis ofrece una estética elegante y una solidez duradera. Es la única de la gama que permite realizar retoques y reparaciones de forma sencilla, prolongando su vida útil. Es la elección ideal para quienes buscan una puerta de madera auténtica y resistente.



Puerta Placa Enchapada Acústica

LA REINA DEL AISLAMIENTO ACÚSTICO

Esta puerta está diseñada para quienes buscan mayor silencio y privacidad. Incorpora una membrana interna fonoabsorbente, doble placa estructural y una escobilla inferior móvil que mejora el aislamiento. Es ideal para estudios, dormitorios o ambientes que requieren un elevado confort acústico.

info@toscopiemontesa.com | toscopiemontesa.com  



Fábrica

Ruta Transchaco km 48,5
Benjamin Aceval, Cerrito Paraguay
Tel: +595 972670774
Tel: +595 983483969

Show Room

Julio Correa c Hipólito Carrón
Asunción, Paraguay
Tel: +595 971761321
Tel: +595 981192938

DISEÑA MÁS RÁPIDO. SIN CAMBIAR TU FORMA DE TRABAJAR.

Descubrí **BricsCAD**, la plataforma CAD
todo en uno que combina **2D, 3D, BIM** e
ingeniería en un único entorno profesional.

- ✓ **Compatible con AutoCAD**
- ✓ **Modelado 2D + 3D + BIM en una sola plataforma.**
- ✓ **Automatización con IA**
- ✓ **Licencias más flexibles**
- ✓ **Migración rápida y sin fricción**

Grupo **OLAM**



BricsCAD

IDEAL tower

El hogar
para todos



Ubicado en el corazón de
Fernando de la Mora, IDEAL Tower
redefine el concepto de vivir bien.

☎ 0985 68 77 77

✉ idealtower@idealparaguay.com

📱 @idealparaguay

Desarrolla

IDEAL
CONSTRUCCIONES

Desarrolla

CONCRETO
CONSTRUCCIONES

Proyecto

ANDRÉS LAUW
ARQUITECTO

Construye

intesa
CONSTRUCCIONES

Vende

YcuaSati

Revistas.PeruRadio.net.pe

empresas & empresarios

Donde contamos las historias de la gente que trabaja

Televisión

Sábados

18 hs

Domingos

12 hs

Por

abc • tv

empresas & empresarios

Radio

Sábados **12** hs

Por

ASPEN
FM 102.7

espacios & tendencias

El programa líder que te brinda la información más completa sobre el sector de la construcción.

Sábados y Domingos **17** hs

Por

abc • tv

conduce

Martha Duarte

Producciones de

GP

GRUPO
PARAGUAY
EVENTOS &
EMPRENDIMIENTOS

Marketing Digital | Televisión | Radio | Revista | Eventos

PARTNERS DEL CICLO



Amanecer
DECOR



STEELCON

JAMES



UNIDA

GRUPO
LUMINOTECNIA
Puede por unirse juntos

MARCOS ROMÁN S.A.
Glasstex



IDEAL tower

@empresasyempresarios

Empresas y Empresarios Radio

Espacios y Tendencias

Empresas y Empresarios

@espaciosytendencias

+595 981 183062

+595 981 183062

info@paraguayeventos.com.py

Revistas.PeruRadio.net.pe

Todo lo que imaginás, empieza acá.



Desde los cimientos hasta
los detalles finales, tenemos todo
para hacer realidad tu proyecto.

**Construcción, hogar, cocina,
baños y jardín al mejor precio
del mercado.**

Escaneá el QR para conocer más sobre nosotros



 Avda. Fernando de la Mora 2754

 0993 053 322

Las mejores herramientas
en un mismo lugar.



TRUPER

Paseo Los Laureles.
Asunción. Av. Eusebio Ayala 1606.

Estación Los Jardines.
Luque. Gral. Elizardo Aquino.

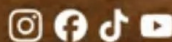
Santísima Trinidad.
Asunción. Av. Santísima Trinidad
c/ Congreso de Colombia.

Pinedo Shopping.
San Lorenzo. Av. Mcal. López
y 26 de Febrero.

Paseo 1811.
Fernando de la Mora.
Mariscal Estigarribia y Teniente Ettiene.

San Lorenzo.
Ruta 1, Mcal. López esq.
10 de agosto.

www.ferrex.com.py



Revistas.PeruRadio.net.pe



Pargos Tech

Desde 2015

Innovando con tecnología & precisión

Líderes en soluciones de medición & equipamientos para laboratorios.

Nuestras Marcas



PHYWE



Infitek



BIOBASE



Pargos Tech



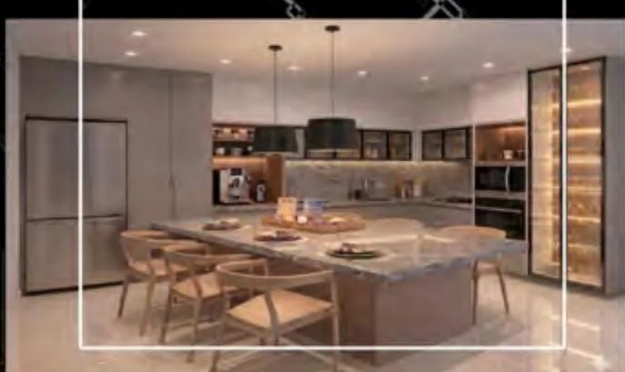
Médicos del Chaco 2782 - Asunción, Paraguay

+595 981 876 217

www.pargostech.com.py

Revistas.PeruRadio.net.pe

SERVICIO INTEGRAL Y PROFESIONAL CONSTRUCCIÓN Y EQUIPAMIENTO ARQUITECTÓNICO



*Diseñamos, construimos y
equipamos el espacio que
imaginás*

**PROYECTO - CONSTRUCCIÓN
DECORACIÓN**



 BVAarquitectura

 arquitecturapy@gmail.com

 [bva.arquitectura](https://www.instagram.com/bva.arquitectura)

 +595 982 923 004

Construir es avanzar. Nosotros garantizamos cada paso.



**Seguro contra
Todo Riesgo
Contratista y/o
Montaje**



Accidentes Personales
y Responsabilidad Civil.



**Seguro de
Caución**



Garantía de fiel
cumplimiento de
contrato. (cubriendo
el plazo establecido),



Garantía
de anticipo
financiero.



Fondo
de reparo.



www.royalseguros.com.py

[@ Royalseguros](#) [f RoyalSegurosSA](#)

Casa Matriz: Dr. Francisco Morra N° 595 esq.
Mcal. Antonio José Sucre Teléfono: (021) 609 800

Revistas.PeruRadio.net.pe

¡LA MEJOR SOLUCIÓN PARA TU CONSTRUCCIÓN!



Residencias



Edificios



Pabellones



Confort térmico

Los módulos proporcionan aislamiento térmico en las habitaciones durante todas las estaciones del año.



Menos ruido

Los módulos disminuyen la transmisión del sonido, reduciendo los ruidos.



Ignífugos

Los módulos son incombustibles, por lo que ofrecen protección contra el fuego durante más tiempo que otros materiales.



Más ahorro

todas estas ventajas aceleran la construcción y reducen los costes, generando más ahorro.



Resistentes

Los módulos tienen una alta resistencia a la compresión, tracción e impacto



Protección contra la humedad

los módulos son muy resistentes a la absorción de humedad.

Construcción hasta 3 veces más rápida
Hasta el 90% de ahorro en mortero.

¡Ponte en contacto con nosotros y descubre más!

+55 48 3434 6600
celucon.com.br

¡Sigue todas nuestras novedades en las redes sociales!

/celucon.official
/celucon



Revistas.PeruRadio.net.pe



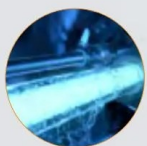
22 AÑOS
ASEGURANDO
AGUA Y AIRE
DE CALIDAD

Aseguramos la calidad del agua y aire en sistemas críticos en Uruguay y Paraguay.

Acompañamos a nuestros clientes en todo el proceso con asesoramiento, diseño, instalación y mantenimiento en industrias de alto valor.

FARMACÉUTICAS | EMBOTELLADORAS | HOSPITALES
CONSTRUCTURAS | INDUSTRIAS EN GENERAL

TECNOLOGÍAS QUE APLICAMOS



ULTRAVIOLETA



OZONO



OXÍGENO



NITRÓGENO



ÓSMOSIS
INVERSA



MICRO, ULTRA y
NANOFILTRACIÓN



INSTRUMENTACIÓN



COMPRESORES

SOLUCIONES A MEDIDA Y SOPORTE CONTINUO

Desarrollamos cada proyecto según los requerimientos del cliente y garantizamos acompañamiento posterior a la instalación.

CONTÁCTESE



(595) 993 493308



ozox@ozox.com.py



Avda. Madame Lynch 1691



¡GROSSL LLEGA A LA CONSTRUCTECNIA 2026!



GROSSL

Titebond



Vollig

BESSEY

Somos una industria e importadora brasileña con más de 40 años impulsando la productividad en la construcción, carpintería e industria.



MÁS DESEMPEÑO.

MÁS PRODUCTIVIDAD.

MÁS RESULTADO.

ABRASIVOS | ADHESIVOS | SELLANTES | HERRAMIENTAS

**VISÍTANOS EN LA
CONSTRUCTECNIA 2026**



STAND 105 Y 106

Conoce nuestras soluciones,
lanzamientos y condiciones
especiales para la feria.



GROSSL
PARAGUAY



+595 982 070050

Acceso: grosslinternational.com



Revistas.PeruRadio.net.pe



LA MEJOR MARCA PARA PINTORES PROFESIONALES



☎ 0983 891 601

📷 📺 @duratecpinturas

Oster

Crea para siempre



Ferre



Horno Eléctrico 60 litros



Horno Eléctrico 45 litros

 **EZVIZ**TM
Creating Easy Smart Homes



abacel



Cacique Arecaya 226, esq. Dr. Eduardo San Martín,
Km. 5, Barrio San Pablo - CP: 1928 -
Asunción - PARAGUAY



Tel: (+595) 976-667-532



drios@abacel.com.py
jmorinigo@abacel.com.py

Revistas.PeruRadio.net.pe



DETECCIÓN DE INCENDIOS



EXTINCIÓN DE INCENDIOS



EDIFICIOS INTELIGENTES



VIDEO VIGILANCIA



EXTINCIÓN HIDRÁULICA



CONTROL DE ACCESO



INTRUSIÓN



INSTALACIONES INDUSTRIALES



INSTALACIONES ELÉCTRICAS



MANTENIMIENTO



ASESORAMIENTO



INSTALACIONES

Oficina Asunción: Avda. Rca. Argentina N° 1926 c/ E. Ayala
Tel/Fax: (021) 601 754 • Cel.: (0981) 412 086 • E-mail: syc@syc.com.py

Oficina Ciudad del Este: Avda. Vicente A. Matiauda 617
Tel/Fax: (061) 508 590 • Cel.: (0984) 727 822 • E-mail: cde@syc.com.py

LA SEGURIDAD DE ESTAR EN MANOS DE ESPECIALISTAS

Revistas.PeruRadio.net.pe

Staff

DIRECCIÓN GENERAL

Lic. Edgar Robinson

DIRECCIÓN EJECUTIVA

Sr. Felipe Velázquez Alén

ADMINISTRACIÓN

Sra. María René Dongo

Sr. Manuel Paniagua

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

Arq. Blas Amarilla | Arq. Ricardo Meyer | Arq. William Paats | Arq. Félix Toranzos | Arq. Carlos Jimenez | Arq. Maria Luz Cubilla | Arq. Margita Kliewer | Arq. Curt Tippach | Arq. Pablo Ruggero | Arq. Aldo Cristaldo Kegler | Arq. Violeta Pérez | Arq. Paola Moure | Arq. Carlos Cabo de Vila | Ing. Paulo Yugovich | Ing. Miguel Stanischeski | Ing. Sergio E. Gavilán | Ing. César López Bosio | Instituto Superior de Arte.

PRODUCCIÓN GENERAL

Grupo Paraguay Eventos & Emprendimientos

Contactos: info@aia.com.py | info@paraguayeventos.com.py
py revistaaiapy@gmail.com

Web: www.aia.com.py | Telefax: (595-981) 183 062 | Lambaré - Paraguay

La Revista AIA (Arquitectura, Ingeniería y Artes) es un producto registrado, con 12 ediciones anuales. Los Textos y Artículos publicados son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

Arquitectura | Ingeniería | Artes | **Seguinos en redes**



revistaiaa



Revista Arquitectura, Ingeniería y Artes - AIA

EDITORIAL

CONOCIENDO A LOS QUE CONSTRUYEN: CONSTRUCTECNIA 2026

Cuando miramos los 25 años pasados de Constructecnia podemos decir MISIÓN CUMPLIDA, considerando los objetivos iniciales trazados como el consolidar un espacio de exposición para las marcas y empresas nacionales del sector de la construcción.

Sin embargo, el segundo objetivo -mucho más ambicioso aún- era el de convertir a Paraguay en un hub que permita atraer tanto a las empresas como marcas internacionales a esta feria y competir, de igual a igual, con otras exposiciones del resto del mundo. Hoy, eso está pasando

También nos trazamos los objetivos de establecer alianzas con los principales gremios quienes “construyen” de manera sacrificada y con esfuerzo que nos permitirá conocer e interactuar con las empresas que construyen con su “expertise” las obras más importantes en el Paraguay, así como también en países como EE.UU., Brasil, Argentina, Bolivia, Chile, Perú, entre otros.

De igual forma, propusimos la participación de la “Academia” desde la cual proporcionaremos capacitación, enseñanza y la transferencia de conocimientos tan necesaria de la mano de los principales docentes de FADA y FIUNA.

No obstante, el camino continua y aún es largo, porque a través de CONSTRUCTECNIA, hemos logrado afianzar el concepto de que SUMANDO Y CON EL TRABAJO EN EQUIPO, se crean los mejores resultados que ayudarán a seguir consolidando este evento.

Hoy estamos próximos de la muestra más importante del sector de la construcción pero fundamentalmente a consolidar el espacio que nos permite CONOCER A TODOS LOS QUE CONSTRUYEN.

LA DIRECCIÓN

SUMARIO



CONSTRUCTECNIA 2026 EVENTO

CON AGENDA CARGADA DE ACTIVIDADES
Y RECORD DE EXPOSITORES QUE
MOSTRARÁN GRANDES NOVEDADES

PÁG.

50

LEFEVRE BEACH HOUSE

ARQUITECTURA INTERNACIONAL

ENTRE LA ARENA Y EL AGUA:

UNA VIVIENDA QUE NO SE IMPONE AL
PAISAJE, SINO QUE LO INTERPRETA, LO
EXTIENDE Y LO HABITA DESDE LA SUTILEZA

PÁG.

64



ING. MSC. AMÍLCAR TROCHE

ENTREVISTA

EL COMPROMISO DE CIALPA Y EL CPI
CON EL DESARROLLO DEL PARAGUAY

PÁG.

74

IDEAL TOWER

NOTA

INGENIERÍA DE ALTA GAMA Y
EL DESPERTAR RESIDENCIAL DE
FERNANDO DE LA MORA

PÁG.

94

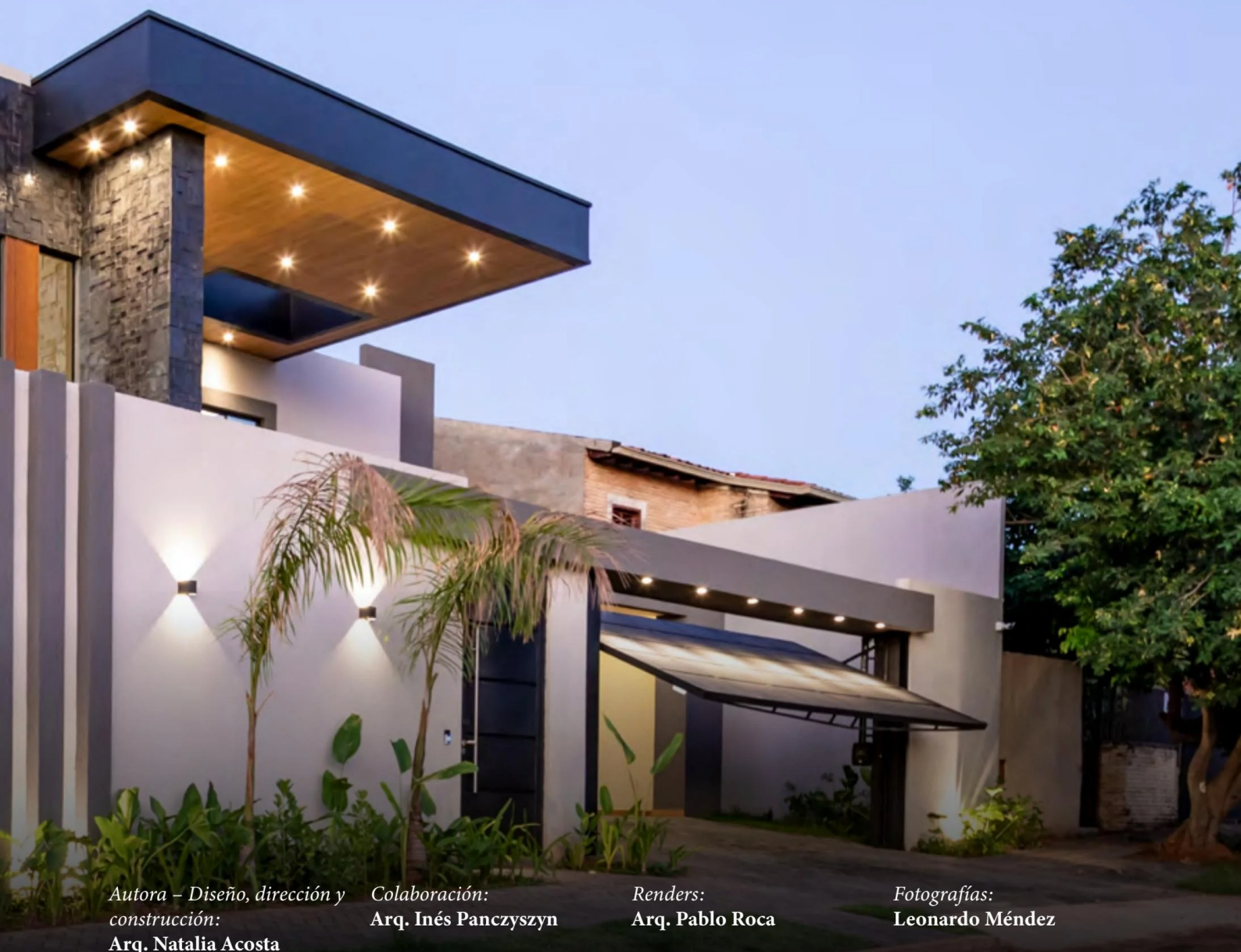




Esta vivienda unifamiliar surge como la materialización de una búsqueda proyectual orientada a la permanencia, la escala y la experiencia espacial. Concebida como una pieza arquitectónica de carácter contundente, la obra explora la relación entre monumentalidad doméstica y habitabilidad cotidiana, proponiendo una arquitectura contemporánea sobria, atemporal y profundamente vinculada al modo de vida de sus usuarios.

Vivienda unifamiliar contemporánea

Obra: Q



*Autora – Diseño, dirección y
construcción:*
Arq. Natalia Acosta

Colaboración:
Arq. Inés Panczyszyn

Renders:
Arq. Pablo Roca

Fotografías:
Leonardo Méndez

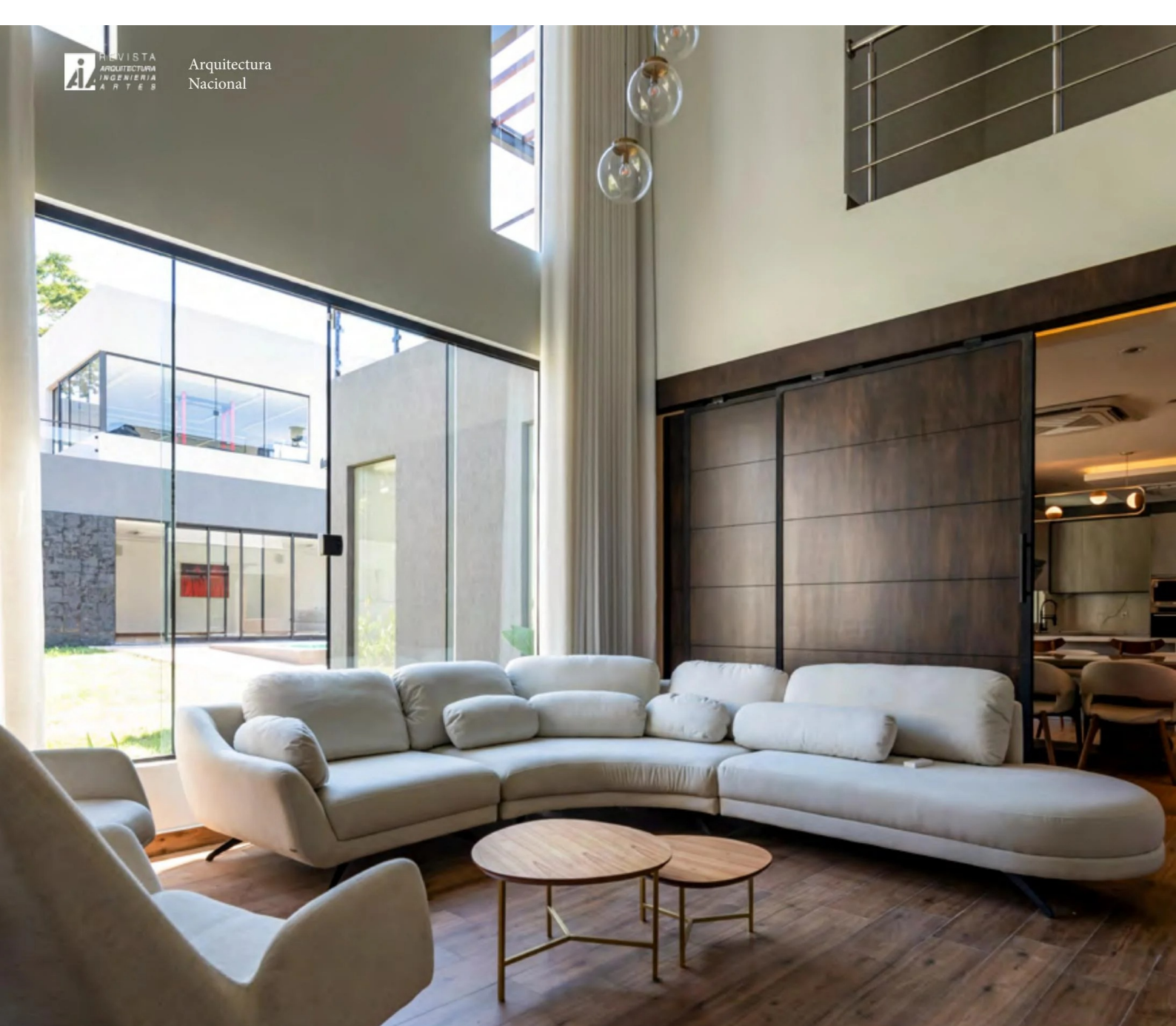
LA CASA COMO OBJETO Y COMO PAISAJE

El proyecto se implanta como un conjunto de volúmenes puros cuidadosamente articulados que construyen una presencia sólida y silenciosa dentro del tejido residencial. La composición evita gestos formales innecesarios y apuesta por la precisión geométrica, el equilibrio de proporciones y la claridad constructiva.

Más que un objeto aislado, la vivienda se concibe como un sistema de espacios que dialogan con el exterior, donde la arquitectura actúa como mediadora entre el paisaje, la luz y la vida doméstica.





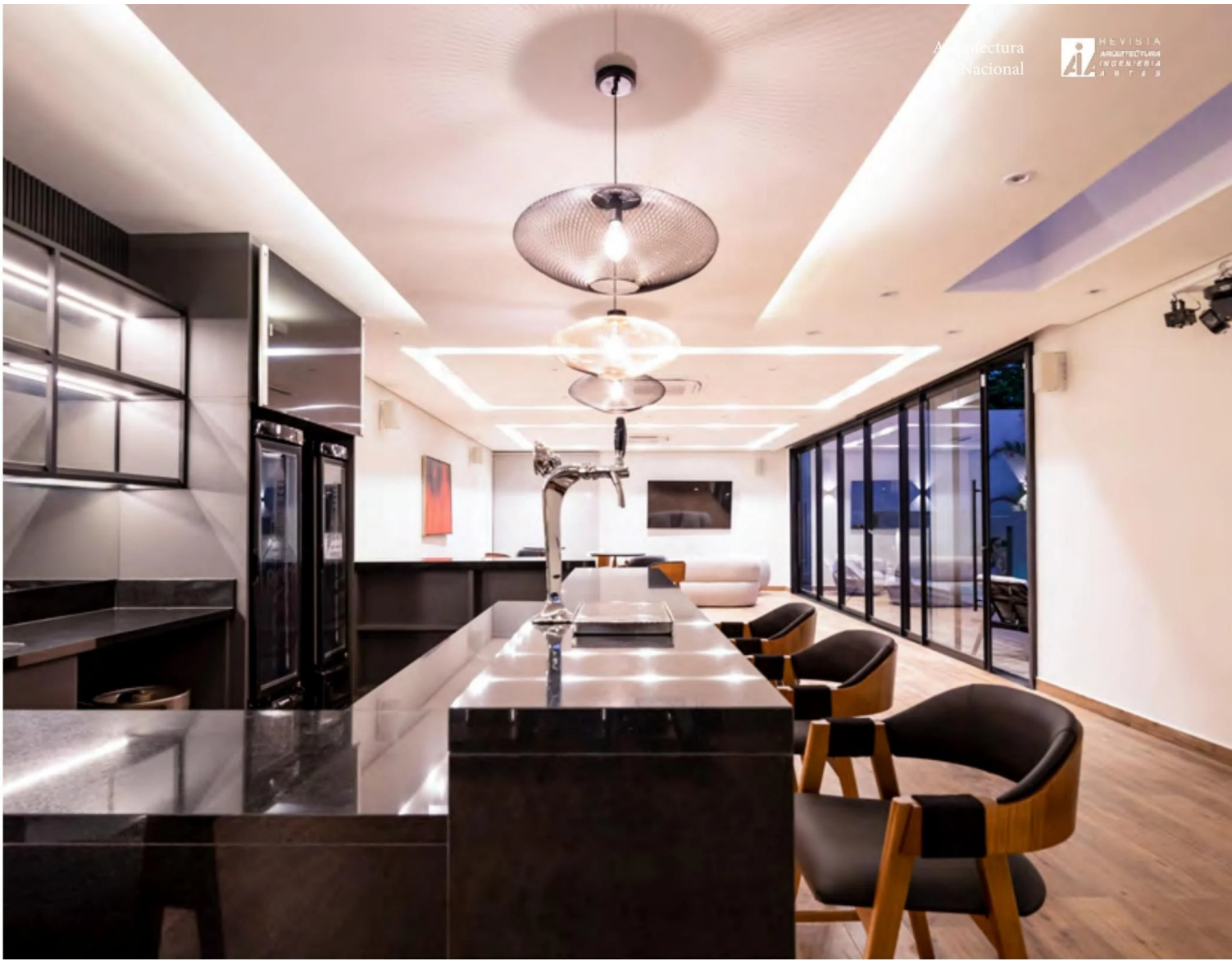


ESTRATEGIA ESPACIAL

La organización del programa responde a una lógica clara de gradientes de privacidad. La planta social se configura como un gran espacio continuo y fluido, donde las funciones tradicionales se reinterpretan bajo una lógica contemporánea de integración.

Living, comedor y cocina se vinculan en un único plano espacial que prioriza la flexibilidad, la amplitud y la relación visual permanente entre los distintos sectores. La ausencia de límites rígidos permite que la casa se adapte a distintos modos de habitar: desde la vida cotidiana familiar hasta la escala de lo social y lo colectivo.

Las áreas privadas se ubican estratégicamente para garantizar independencia y recogimiento, consolidando el equilibrio entre apertura y refugio que atraviesa todo el proyecto.



LA COCINA COMO NÚCLEO SOCIAL

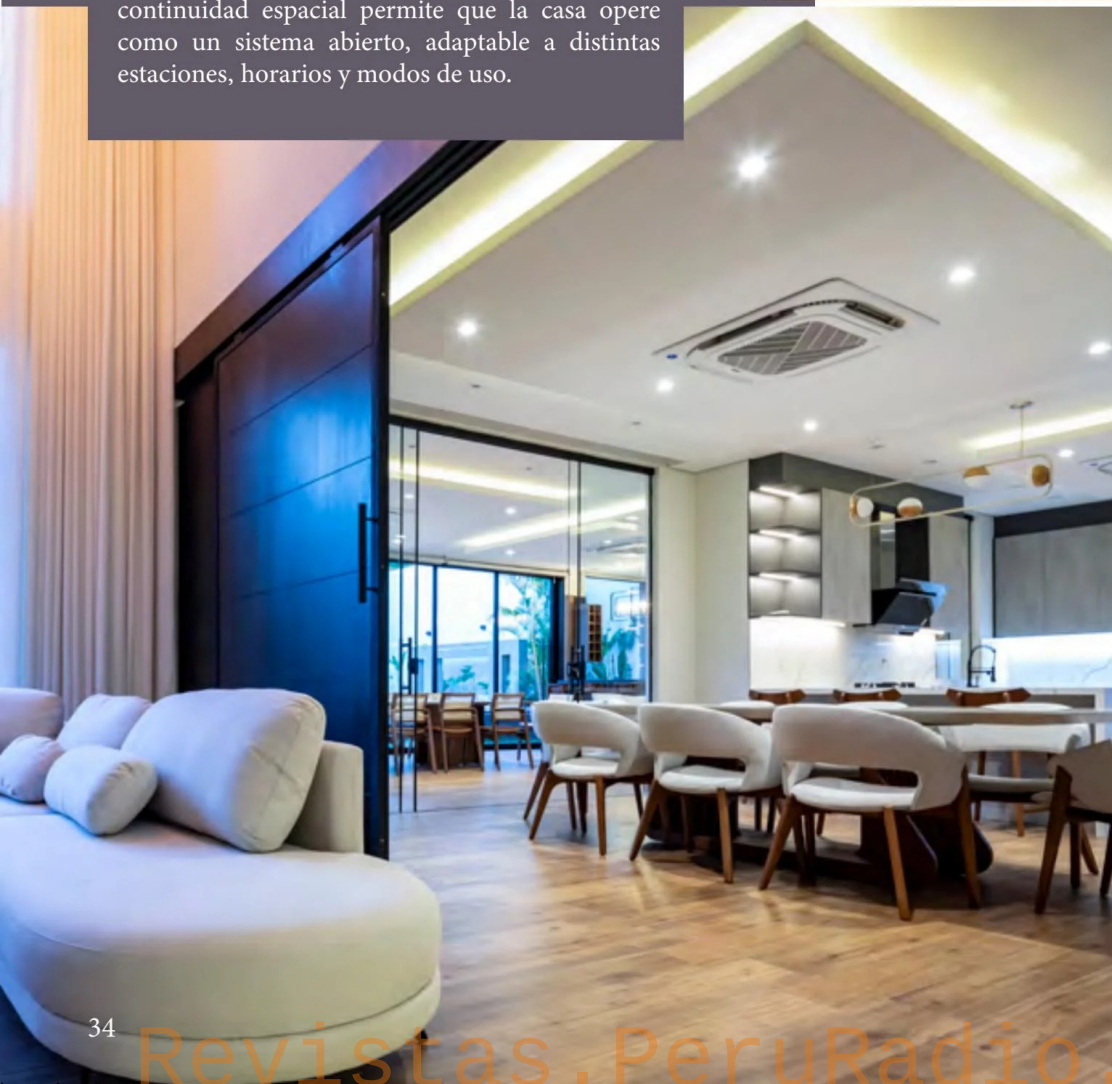
En coherencia con las transformaciones del habitar contemporáneo, la cocina se proyecta como núcleo social y funcional de la vivienda. Su escala, ubicación y apertura la posicionan como el verdadero corazón de la casa.

La integración con el área social y su conexión directa con los espacios exteriores refuerzan su rol como articulador de la vida cotidiana.

CONTINUIDAD INTERIOR-EXTERIOR

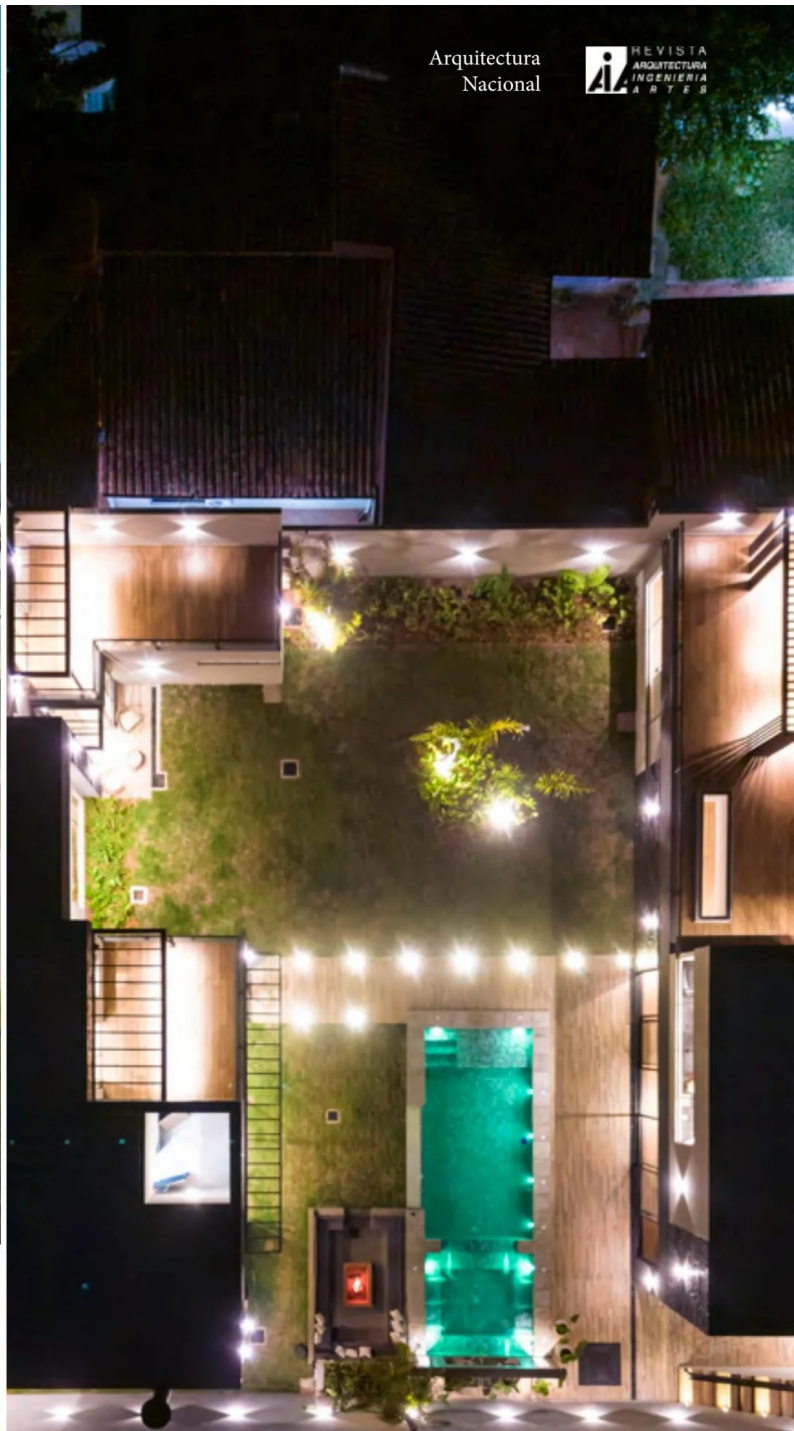
Uno de los ejes conceptuales del proyecto es la disolución del límite entre interior y exterior. Grandes superficies vidriadas y aperturas de piso a techo permiten que la luz natural modele los espacios y que el paisaje forme parte activa de la experiencia doméstica.

Las áreas sociales se expanden hacia galerías y zonas de ocio exterior que funcionan como prolongaciones naturales del interior. Esta continuidad espacial permite que la casa opere como un sistema abierto, adaptable a distintas estaciones, horarios y modos de uso.









EXPRESIÓN MATERIAL Y LENGUAJE ARQUITECTÓNICO

La materialidad se aborda desde la honestidad constructiva y la búsqueda de permanencia. La paleta seleccionada prioriza materiales nobles y de larga vida útil, capaces de envejecer con dignidad y reforzar el carácter atemporal de la obra.

La fachada sintetiza la lógica del proyecto: planos horizontales y verticales que se superponen generando profundidad, sombra y ritmo. La composición enfatiza la escala de la vivienda sin recurrir a recursos estridentes, confiando en la proporción, la textura y la luz como herramientas de expresión.

LA ARQUITECTURA DE LA LUZ

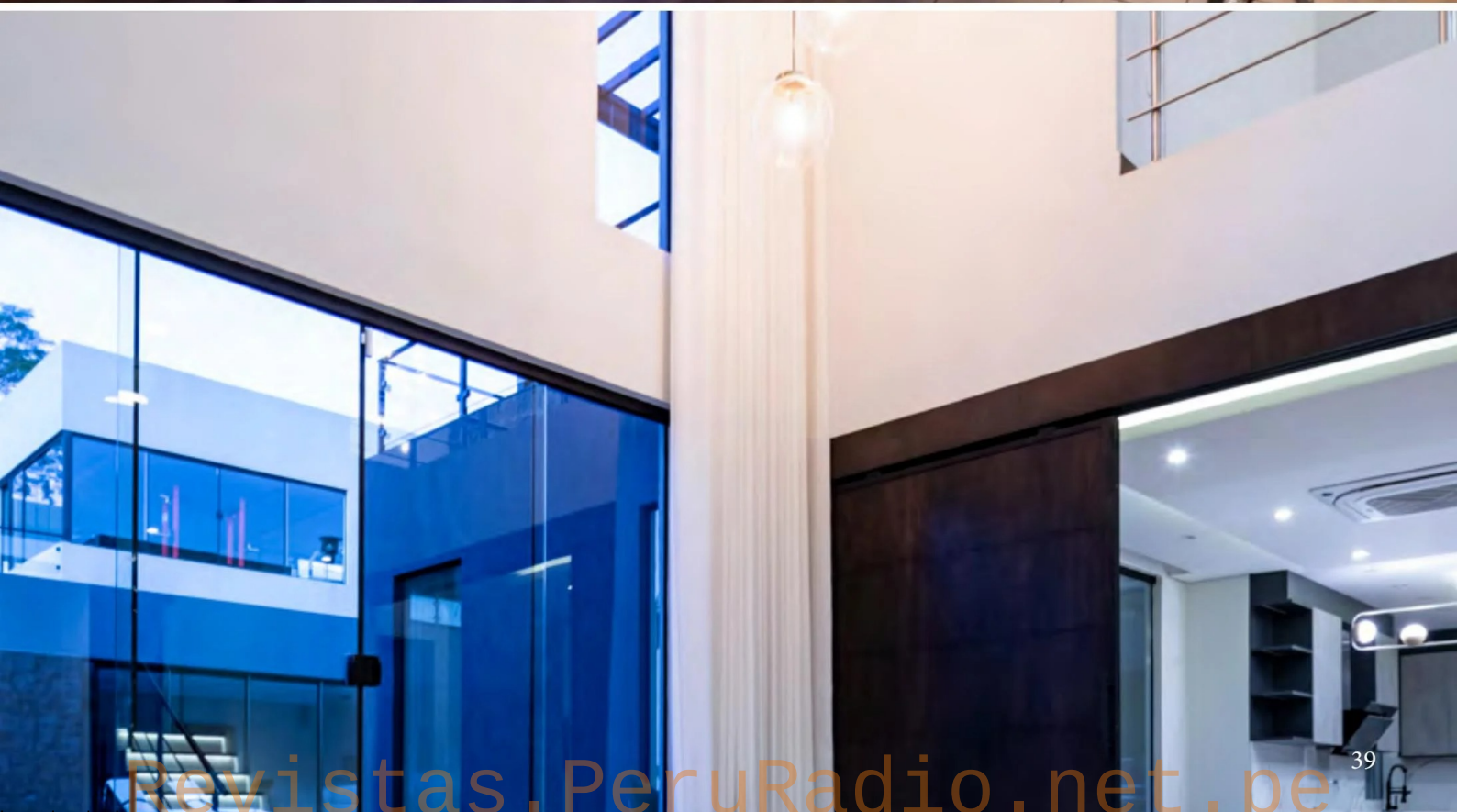
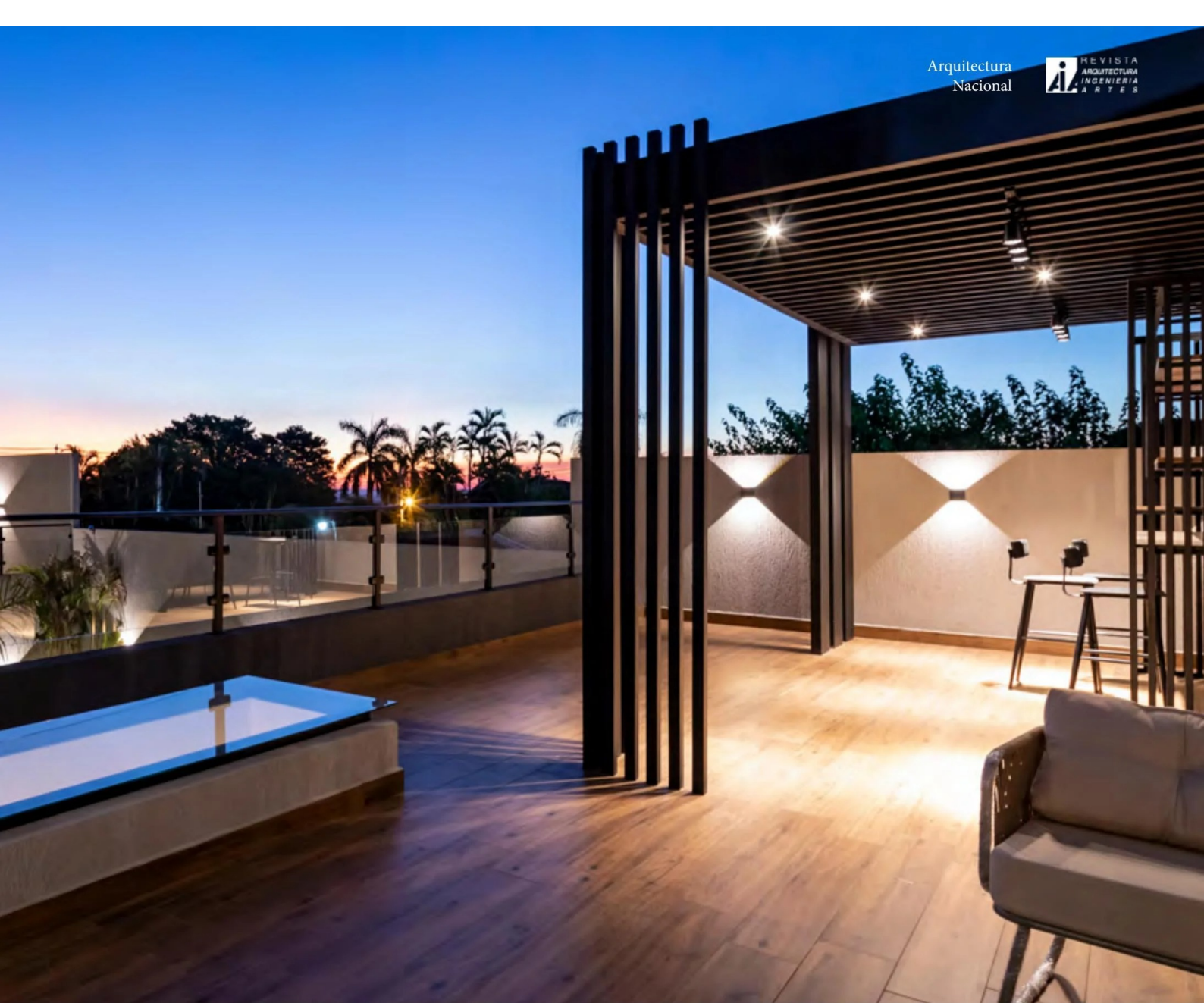
La iluminación se entiende como una extensión del proyecto arquitectónico. Durante el día, la luz natural define la atmósfera interior y revela la materialidad de los espacios. Durante la noche, la iluminación artificial enfatiza la volumetría y transforma la vivienda en una presencia escultórica dentro del entorno.

Las líneas de luz subrayan la geometría del conjunto y refuerzan la lectura de los volúmenes, generando una identidad nocturna coherente con el lenguaje diurno.

HABITAR LA ESCALA

La vivienda explora la posibilidad de habitar la gran escala sin perder intimidad ni calidez. La alternancia entre espacios monumentales y ámbitos contenidos construye una experiencia doméstica rica y diversa, donde cada ambiente responde a distintas intensidades del habitar.







TOPOGRAFÍA Y APROVECHAMIENTO DE DESNIVELES

La implantación del proyecto parte de una lectura cuidadosa de la topografía existente, entendiendo los desniveles naturales del terreno como una oportunidad de diseño más que como una limitación. Esta condición permitió trabajar la arquitectura en distintos planos y generar experiencias espaciales únicas.

Uno de los gestos más representativos surge en el área de piscina, donde la diferencia de niveles se aprovecha para incorporar un muro de vidrio estructural que contiene el agua y expone su espesor hacia el jardín inferior. Este recurso no solo potencia la estética contemporánea del conjunto, sino que transforma la piscina en un elemento escultórico visible desde distintos puntos del proyecto.

El terreno continúa hacia el fondo con una cota aproximadamente de dos metros superior respecto al nivel principal de la vivienda. Esta condición permitió ubicar en ese plano elevado el sector deportivo y social, destinado a canchas y quíncho de apoyo, configurando un segundo ámbito de encuentro dentro de la propiedad. Ambos niveles se vinculan mediante escaleras exteriores que articulan el recorrido y refuerzan la lectura de la casa como una secuencia de plataformas conectadas.

La propiedad presenta además la particularidad de desarrollarse de calle a calle, lo que favorece la ventilación, las visuales largas y la independencia de accesos, consolidando una implantación que aprovecha al máximo las condiciones del terreno y amplía las posibilidades de uso del conjunto.

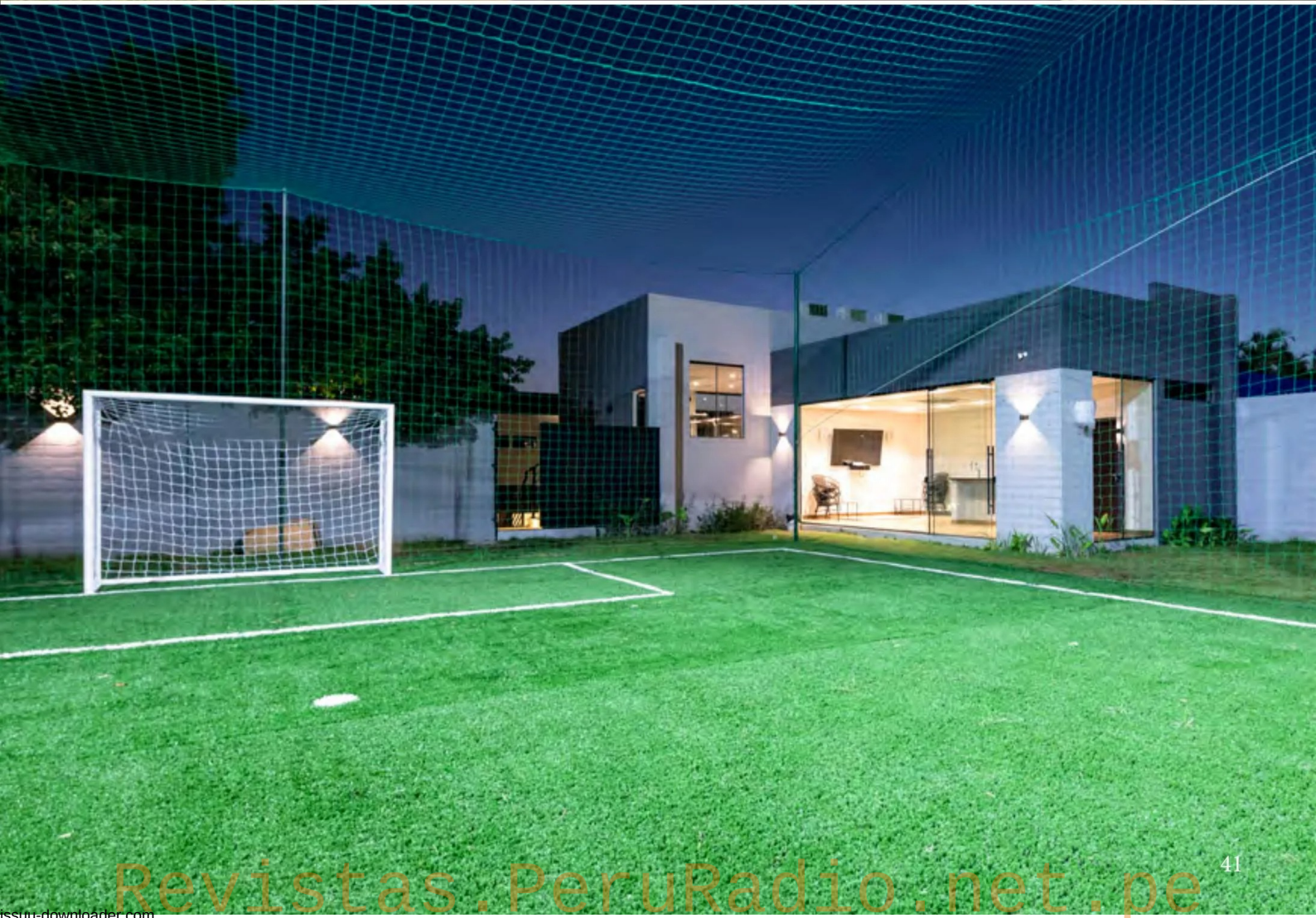
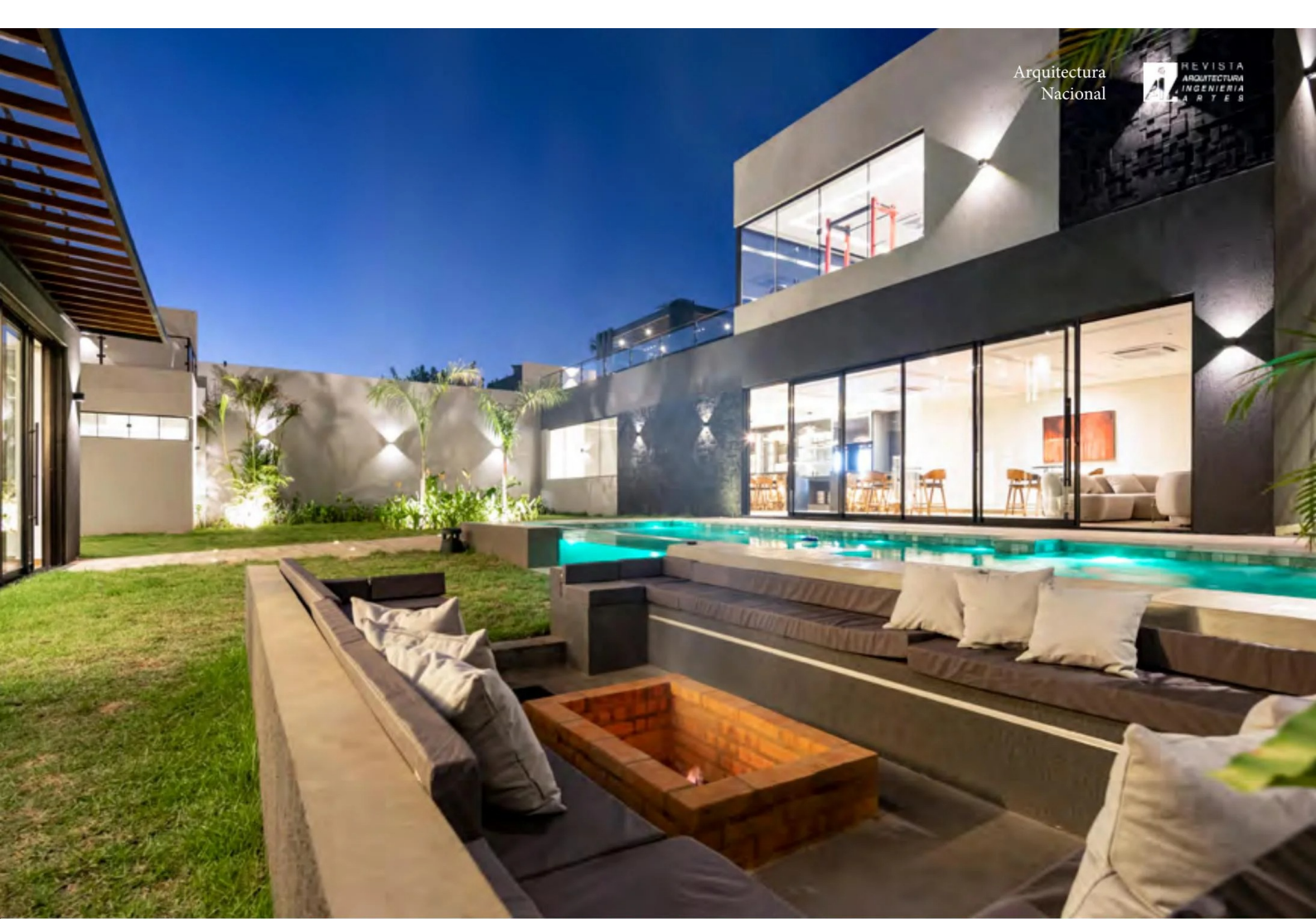
TECNOLOGÍA Y CONFORT

La vivienda incorpora sistemas de automatización que permiten controlar iluminación, climatización y sonido de forma integrada. La tecnología se incorpora de manera discreta, priorizando la experiencia espacial sin interferir con la pureza arquitectónica.

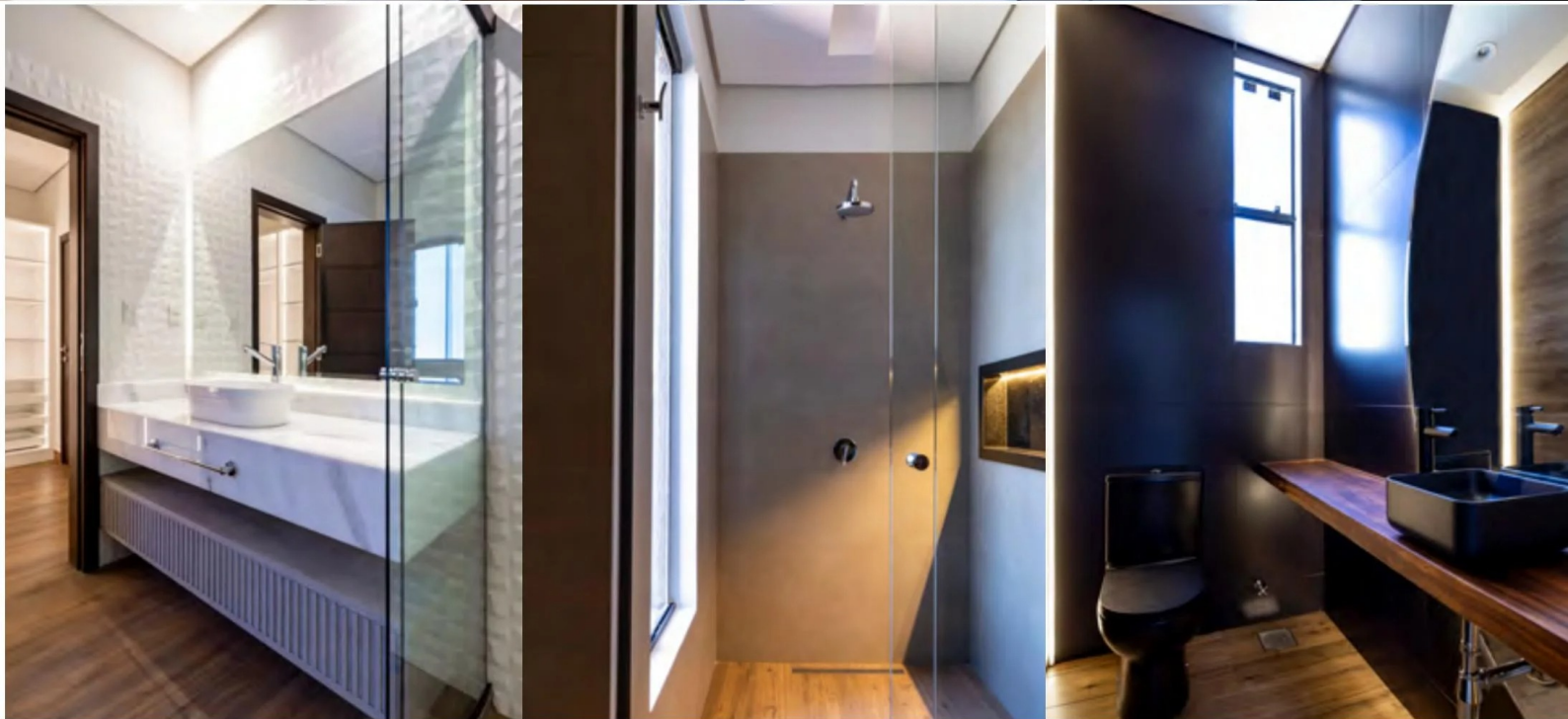
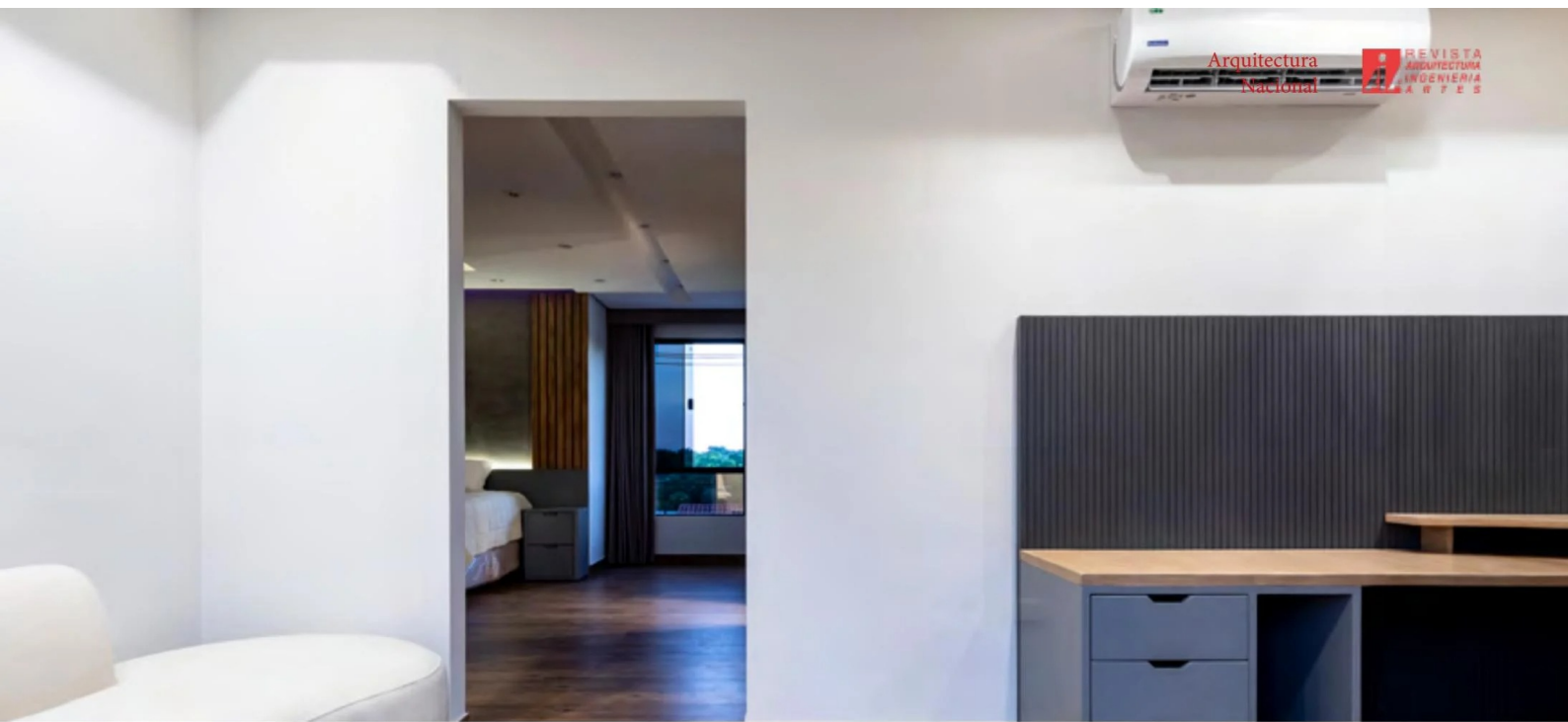
EL HABITAR

El proyecto se desarrolló con la premisa de crear un hogar preparado tanto para la vida familiar cotidiana como para la escala social. La casa responde a un estilo de vida activo y social, donde los espacios de encuentro, ocio y reunión adquieren un rol central.

Esta obra propone una arquitectura contemporánea que prioriza la claridad, la permanencia y la experiencia espacial. Una casa concebida no solo como refugio, sino como escenario para la vida cotidiana, la reunión y el tiempo.









REVISTA



FICHA TÉCNICA

Obra:
Vivienda unifamiliar
contemporánea

**Autora – Diseño, dirección y
construcción:**
Arq. Natalia Acosta

Colaboración:
Arq. Inés Panczysyn

Renders:
Arq. Pablo Roca

Fotografías:
Leonardo Méndez

Videos interactivos:
Rodolfo Parisi

Mobiliario interior:
Achon y Grama

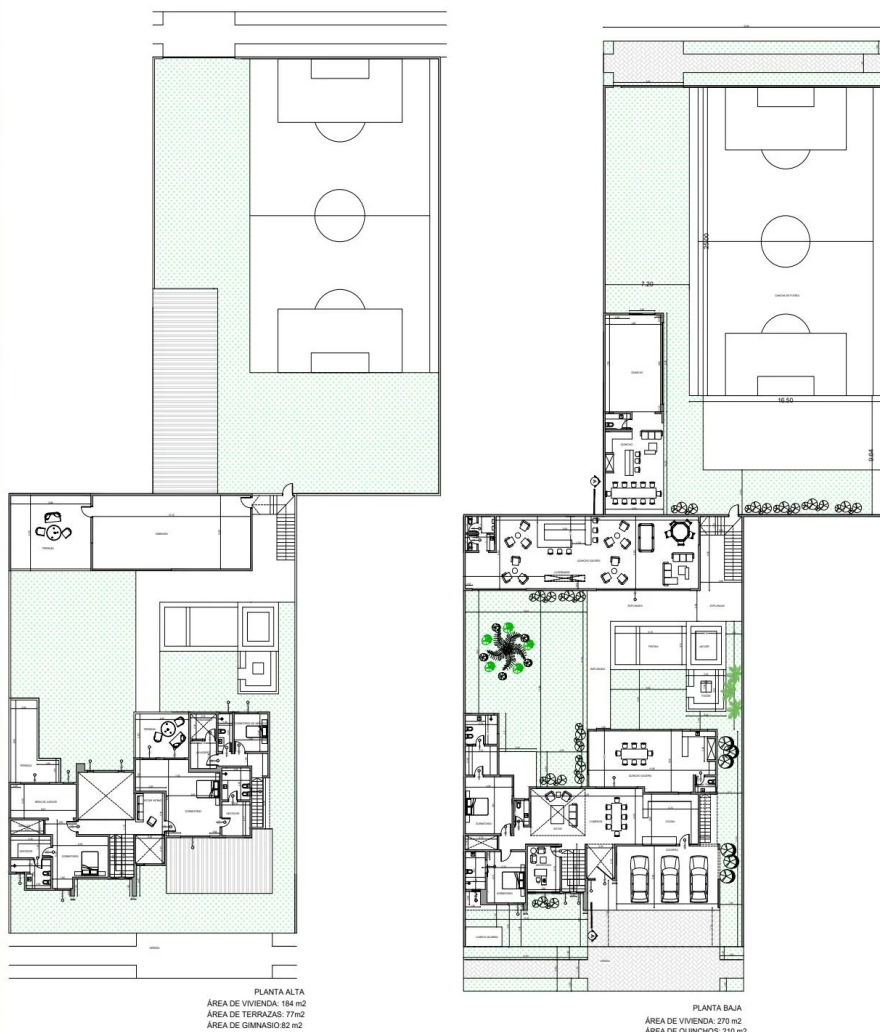
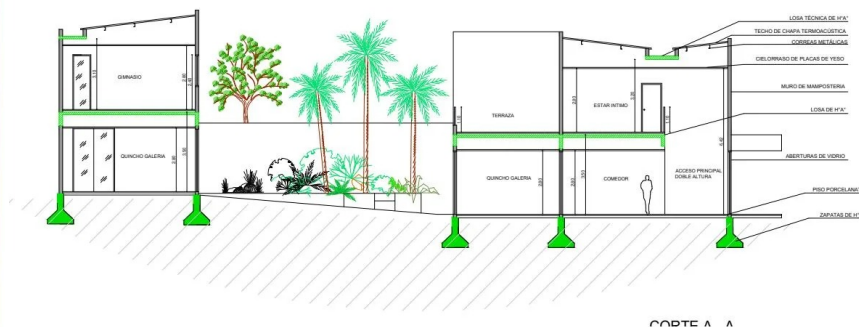
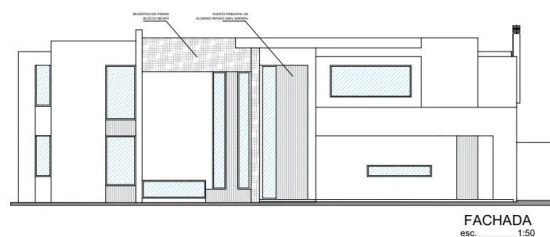
Sonido integral:
Ing. Carmelo Espínola

Cortinados:
Decobella

Cancha de césped:
Sport Césped

Paisajismo:
Primitivo Jardines

Ubicación:
Lambaré, Paraguay
Superficie construida techada:
746 m²
Superficie de terrazas:
77 m²
**Año de proyecto y
construcción:**
2024–2025



ENSAYOS NO DESTRUCTIVOS EN LA EVALUACIÓN DE ESTRUCTURAS

Diagnóstico preciso sin intervención: tecnología aplicada al análisis estructural en etapa de obra

Los ensayos no destructivos se consolidan como herramientas clave para el diagnóstico estructural, permitiendo evaluar patologías y verificar condiciones reales sin alterar los elementos analizados.



Prof. Dr. Ing. Sergio Gavilán
Director Gavilán & Asociados

10 m

UN CASO DE ESTUDIO EN OBRA

Deformaciones y fisuración en una losa postensada en etapa de terminación

En esta oportunidad se presenta un caso de evaluación estructural mediante técnicas no destructivas, específicamente a través del uso de georradar.

El estudio se centra en una losa postensada de 25 cm de espesor y 10 m de vano, correspondiente a un edificio en etapa de terminación. Durante la verificación de medidas para la colocación de un cerramiento vidriado en el borde libre, se detecta una deformación excesiva de 13,5 cm en el centro de dicho borde, acompañada de una importante presencia de fisuras, lo que motiva la solicitud de una evaluación técnica.

Figuras 1. Deformaciones de la losa.

Figuras 2. Deformaciones de la losa.

Figuras 3. Fisuras en el borde libre.



Figuras 4 y 5. Fisuras en el borde libre.

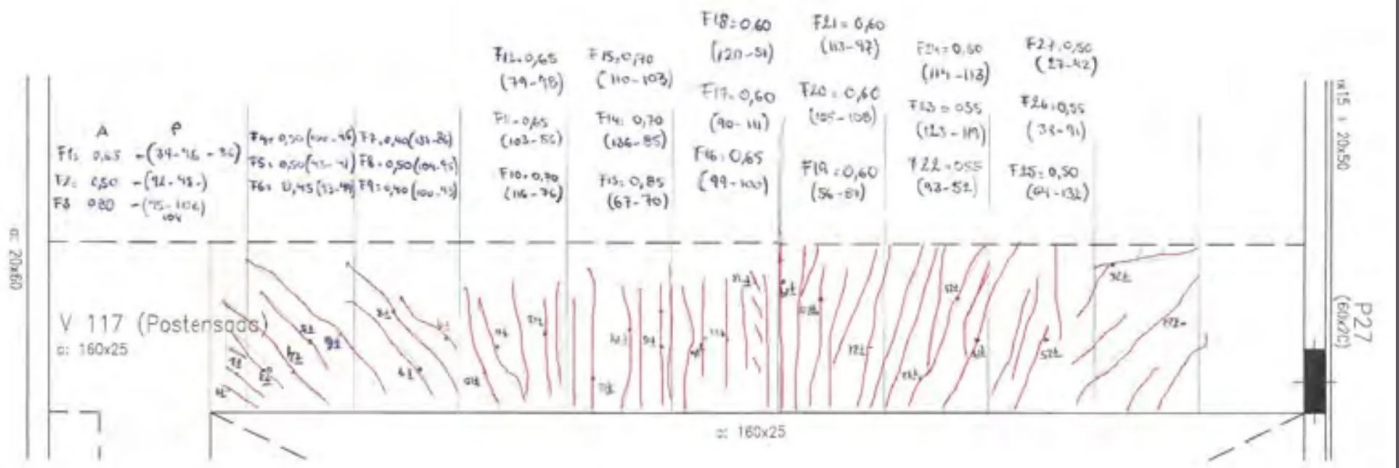


Figura 6. Fisuras en el borde libre de la losa.

CONDICIONES DE PROYECTO VS. SITUACIÓN REAL

La posición de los cabos como variable crítica en el comportamiento estructural.

De acuerdo con los planos de detalle, la posición de los cabos en las zonas de apoyo (Zonas 1 y 3) debía ubicarse a 125 mm desde el fondo de la losa, mientras que en el centro del vano (Zona 2) la posición proyectada era de 30 mm.

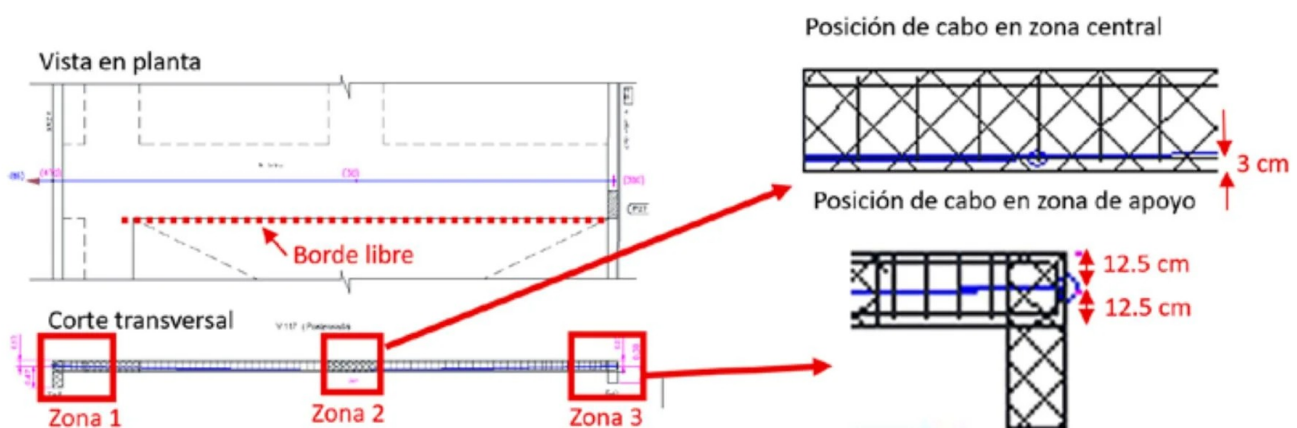


Figura 7. Posición de los cabos en el borde libre de la losa.

Estas disposiciones resultan fundamentales para garantizar el correcto desempeño estructural del sistema postensado.

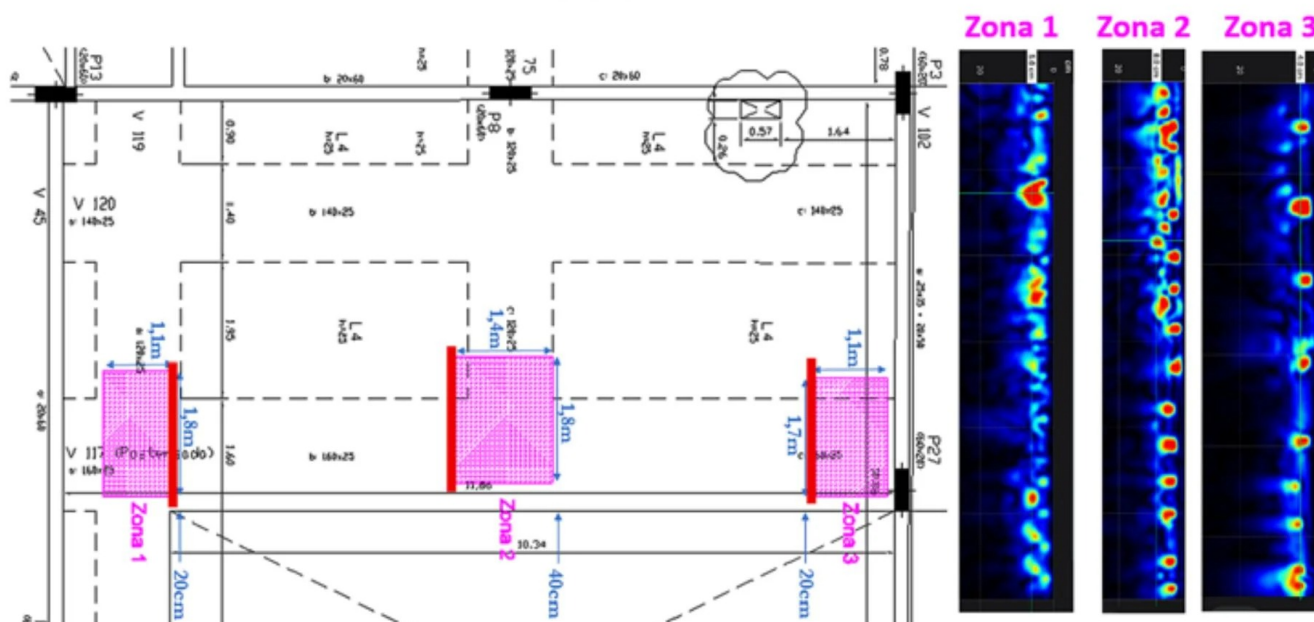
GEORRADAR: TECNOLOGÍA APLICADA AL DIAGNÓSTICO

Lectura del interior del elemento sin necesidad de intervención física

La técnica del georradar se basa en la transmisión de ondas electromagnéticas que, al encontrar materiales con distintas propiedades eléctricas —como el hormigón y el acero—, generan reflexiones captadas por un detector.

Estas señales se procesan y visualizan en forma de plantas, cortes transversales o vistas tridimensionales, permitiendo identificar la ubicación de elementos internos y variaciones del material.

En este caso, se realizaron escaneos en las zonas de apoyo y en el sector central del borde libre de la losa.



RESULTADOS DEL RELEVAMIENTO

Desviaciones respecto al proyecto y su impacto estructural

Los resultados obtenidos del escaneo evidencian que en las Zonas 1 y 3 la posición de los cabos se encuentra, en promedio, a 56 mm y 65 mm respectivamente, mientras que en la Zona 2 se registra una posición de 28 mm.

Estas mediciones indican que, en las zonas de apoyo, la ubicación de los cabos no coincide con lo especificado en el proyecto, encontrándose fuera de las tolerancias admisibles.

IMPLICANCIAS Y DIAGNÓSTICO ESTRUCTURAL

La relación entre la disposición de los cabos, la deformación y la fisuración

La variación detectada en la posición de los cabos reduce la capacidad portante de la losa, afectando directamente su comportamiento estructural. Esta condición contribuye

al incremento de las deformaciones observadas y a la aparición de fisuras en el borde libre.

El caso pone en evidencia la importancia del control de ejecución en estructuras postensadas, así como la necesidad de herramientas de verificación precisas.

INTERVENCIÓN Y SOLUCIÓN ADOPTADA

Refuerzo estructural sin demolición: eficiencia y precisión técnica

Gracias a la aplicación de ensayos no destructivos, fue posible analizar el elemento estructural sin necesidad de intervenciones invasivas.

Como solución, las fisuras fueron tratadas mediante inyección, mientras que el borde libre de la losa fue reforzado con perfiles metálicos y materiales compuestos de fibra de carbono, restituyendo las condiciones de seguridad y funcionamiento estructural.

Zona	Distancia desde el fondo indicada en plano (mm)	Distancia desde el fondo medida in situ (mm)	Desviación (mm)	Tolerancia especificada (mm)	Estado
Zona 1	125	56	69.0	±5	No verifica
Zona 2	30	28	2.0	±5	Verifica
Zona 3	125	65	60.0	±5	No verifica



BARRIO MBURUCUYA

“LA ESENCIA DE LA CASA PARAGUAYA”

El encargo se define bajo la premisa de reinterpretar la esencia de la “casa paraguaya”. A partir del análisis de la arquitectura vernácula guaraní, el proyecto rescata tres pilares bioclimáticos: el valor del espacio intermedio, la eficiencia de la ventilación cruzada y la sutileza de la luz diáfana.

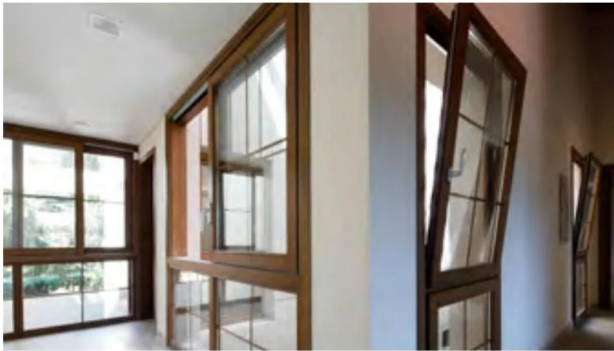


La morfología se organiza mediante la estratificación del programa en tres franjas funcionales, intermedia, social e íntima separadas por vacíos de densa vegetación. Estas grietas verdes actúan como pulmones que inyectan aire y luz natural, permitiendo que la mirada encuentre siempre el refugio del patio y la suavidad del entorno vegetal desde cualquier punto del recorrido.

El interiorismo, desarrollado por PECCI arquitectura, fue concebido como una extensión sensible de la arquitectura, donde cada decisión espacial, material y cromática responde a principios de neuroarquitectura orientados al bienestar de los usuarios. Desde el diseño hasta la ejecución se desarrolló una selección rigurosa de materiales definidos por criterios técnicos y texturas artesanales, equilibrando durabilidad, funcionalidad y confort sensorial.



VENTANA DE MADERA LAMELAR



Elegancia Y Resistencia.

Una abertura creada para responder a las necesidades de quienes buscan carpinterías resistentes, seguras y duraderas, sin renunciar al valor estético de la madera natural.

Fabricada en tres tablas de madera pegadas (Lamelar), trabajada con cuidado y tecnologías italianas, está diseñada para soportar incluso condiciones climáticas exigentes, como el calor extremo del clima paraguayo. El uso consciente del color, la iluminación indirecta y el cuidado en las resoluciones constructivas configuran atmósferas que favorecen la calma, la identidad y la apropiación del espacio. Estas decisiones consolidan una



experiencia espacial coherente, de fuerte identidad y calidez espacial.

PUERTA CORREDIZA ELEVADORA



Apertura fluida, luz natural y aislamiento: las puertas correderas elevadoras unen diseño y funcionalidad sin compromisos.

Amplitud, confort y tecnología inteligente.

Un solo espacio entre interior y exterior.

Las correderas elevables de madera son la solución ideal para quienes desean amplias aperturas acristaladas, máxima luminosidad y una conexión fluida entre los espacios interiores y exteriores.



FICHA TÉCNICA

Proyecto: Arq. LUÍS AYALA
Interiores: Arq. VERÓNICA PECCI
Construcción: Gabinete de
 Arquitectura S.R.L Arq. GABRIELA
 TORREANI y Arq. ALBERTO
 MARINONI
Paisajismo: BELEN NOGUERA
Fotografía: LEONARDO MENDEZ
 Aberturas de madera: MADERERA
 TOSCO PIEMONTESE S.A.
Año de proyecto: 2024
Año de construcción: 2025



CONSTRUCTECNIA[®]

26° FERIA INTERNACIONAL DE EQUIPAMIENTOS, MAQUINARIAS
Y MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN

2026



DECLARADO DE INTERÉS TURÍSTICO
NACIONAL POR LA SENATUR



DECLARADO DE INTERÉS NACIONAL POR LA
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS

VENÍ A CONOCER A TODOS LOS QUE
CONSTRUYEN

MAYO
21 AL 24

Jueves | Viernes

15 a 22 h

Sábado | Domingo

10 a 22 h

Centro de
Convenciones
de la CONMEBOL



Acceso Libre y Gratuito

Apoyan



Un Evento de



+595 981 183062

info@paraguayeventos.com.py

constructecnia.com.py

CÓMO LLEGAR





CONSTRUCTECNIA®

26° FERIA INTERNACIONAL DE EQUIPAMIENTOS, MAQUINARIAS
Y MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN

2026

CON AGENDA CARGADA DE ACTIVIDADES Y RECORD DE EXPOSITORES QUE MOSTRARÁN GRANDES NOVEDADES

Constructecnia se caracteriza siempre por las grandes novedades y lanzamientos que traen los expositores al evento. En esta edición 2026, la Feria Internacional de Equipamientos, Maquinarias y Materiales para la Construcción -considerada hoy por hoy, la vidriera más importante del sector de la construcción-, mantiene un importante récord de empresas y marcas importantes participantes, tanto a nivel nacional como internacional.

A todo esto, se agrega una agenda cargada de actividades a desarrollarse en los tres auditorios que ofrece el Centro de Convenciones de la CONMEBOL, lugar elegido para su realización en esta oportunidad y que garantiza, además, una exposición más integrada y que permitirá un recorrido pleno de los visitantes al pleno total de la feria.



ENTRE LAS ACTIVIDADES A DESTACAR PODEMOS SEÑALAR



**TALLER
LÚDICO DE
PLANIFICACIÓN**



**DESFILE DE MODA (A
CARGO DE CARRERA
DE INDUMENTARIA
ARTÍSTICA) DE LA
FADA**



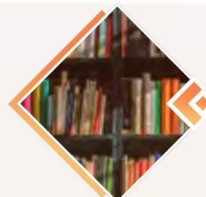
**INAUGURACIÓN
GALERÍA DE
ARQUITECTOS
NOTABLES
HISTÓRICOS DEL
PARAGUAY**



**SOLISTA DE
MÚSICA - FADA**



**LANZAMIENTO
BOLSA DE
TRABAJOS FADA**



**APERTURA EXPOLIBROS
FADA - PRESENTACIÓN DE
LIBRO CARLOS CATALDI**



**APERTURA
EXPOLIBROS
FADA -
PRESENTACIÓN
FRANCISCO
BRÍTEZ**



**PANEL DEBATE
CECOEL**



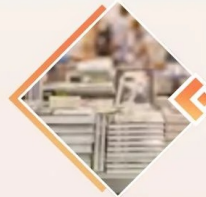
**PANEL DEBATE CAVIALPA:
"LA INVERSIÓN EN
INFRAESTRUCTURA EN UN
CONTEXTO DE ESTRECHER
FISCAL"**



**INAUGURACIÓN
OFICIAL DE
CONSTRUCTECNIA
2026 - (ELENOS DE
DANZA /MÚSICA
FADA)**



**EXPO- MAQUETAS
CIDI + TECNOLOGÍA**



**RELANZAMIENTO DE
TRIDUO DE LIBROS**



**CONFERENCIA DE
INVESTIGADORES
DE FADA
"RESCATANDO
ARQUITECTURAS"**



**CONVERSATORIO
VIVIENDAS
SOCIALES**



**PANEL DEBATE CAPADEI:
"DESARROLLO INMOBILIARIO Y
PLANES DE VIVIENDA: DESAFÍOS
Y OPORTUNIDADES".**



**PANEL DEBATE:
"MINERÍA:
CONSTRUYENDO
UN SECTOR
PRODUCTIVO EN
PARAGUAY"**



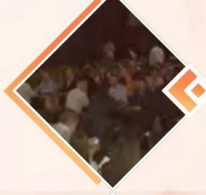
**PRESENTACIÓN
DE FADA
LANZAMIENTO
ASU-500 AÑOS**



**CONFERENCIA MAGISTRAL
DEL ARQ. VÍCTOR
GONZÁLEZ ACOSTA**



**CONFERENCIA
MAGISTRAL DEL
ARQ. SOLANO
BENÍTEZ**



**RUEDA DE NEGOCIOS
CONSTRUCTECNIA
2026**



**CONFERENCIA MAGISTRAL
ARQ. LUIS MARTIN
BOGDANOVICH (PERÚ)
SOBRE PATRIMONIO
HISTÓRICO**



**CONFERENCIA
MAGISTRAL DEL
ARQ. JORGE BOSCH**



**CONFERENCIA
MAGISTRAL DEL
ARQ. CARLOS
JIMÉNEZ SOBRE
NUEVO EDIFICIO
FADA**



CHARLAS TÉCNICAS



A la fecha, el evento se consolida además como un espacio clave para el sector empresarial y académico, reuniendo a ejecutivos, inversores, profesionales y estudiantes que coinciden en que Constructecnia aglutina a todo el sector de la construcción a nivel nacional e internacional.

ENTRE LAS NOVEDADES A EXPONER SE ENCUENTRAN:

- | | | | | |
|--|---|--|--|---|
| EMPRESAS DEL RUBRO DE MAQUINARIAS QUE MOSTRARÁN GRÚAS Y EQUIPOS DE MEDIANO-GRAN PORTE Y OTRAS PARA EL SECTOR VIALERO | CAMIONES UTILITARIOS | HERRAMIENTAS Y ARTÍCULOS DE FERRETERÍA | TECNOLOGÍA EN DOMÓTICA Y SEGURIDAD INTELIGENTE | OPCIONES EN GENERADORES Y MOTORES |
| SOLUCIONES EN ENERGÍA SOLAR | SISTEMAS CONTRAINCENDIOS | ABERTURAS Y VENTANAS | ARTÍCULOS DE PISCINAS | PRODUCTOS TERMOACÚSTICOS Y SISTEMAS CONSTRUCTIVOS |
| PISOS DE MADERA | PINTURAS | SISTEMAS DE CLIMATIZACIÓN Y AIRES ACONDICIONADOS | DECORACIÓN INTERIOR | MUEBLES Y SOMMIERS |
| COMPAÑÍAS DE SEGUROS | ASCENSORES Y ESCALERAS MECÁNICAS | SOFTWARE, INFORMÁTICA Y DISEÑO | TERMINACIONES EN SANITARIOS Y BAÑOS | PISOS |
| PORCELANATOS | ELECTRODOMÉSTICOS | VIDRIOS | ILUMINACIÓN | TECNOLOGÍA LED |
| DESARROLLOS INMOBILIARIOS | ENTIDADES FINANCIERAS | PARQUES INFANTILES | ARTÍCULOS DE SANEAMIENTO Y TUBERÍAS | CORTINAS |
| AISLACIONES E IMPERMEABILIZACIÓN | DEPÓSITOS DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN | SISTEMA DE ENCOFRADOS | INTELIGENCIA ARTIFICIAL | INDUSTRIA METALÚRGICA |

CÓMO LLEGAR



CÓMO LLEGAR Y CUÁNDO ASISTIR

La 26ª edición de Constructecnia se realizará del 21 al 24 de mayo de 2026 en el Centro de Convenciones de la CONMEBOL, ubicado en la ciudad de Luque. El ingreso es libre y gratuito para todo el público. El horario de atención de **jueves a viernes será de 15:00 a 22:00 horas**, mientras que **sábado y domingo el evento se extenderá de 10:00 a 22:00 horas**, brindando mayor flexibilidad para que profesionales, empresarios y público en general puedan recorrer sus instalaciones.



La construcción acelera y proyecta su futuro en Paraguay

Con cifras récord en el horizonte, Constructecnia 2026 se prepara para reunir a los principales actores del sector en un escenario donde negocios, innovación y debate definirán el rumbo de la construcción en el país.

Constructecnia vuelve a posicionarse como el gran punto de encuentro de la industria de la construcción en Paraguay. En su edición 2026, la feria no solo reafirma su escala, sino también su capacidad de interpretar el momento que atraviesa el sector: una etapa marcada por desafíos fiscales, nuevas oportunidades productivas y una creciente incorporación de tecnología.

Con más de 25 años de trayectoria, el evento funciona como un termómetro preciso de la actividad. Este año, las proyecciones apuntan a superar todos los registros anteriores, consolidando su rol como plataforma clave para entender hacia dónde se dirige la construcción en Paraguay. El traslado al Centro de Convenciones de la CONMEBOL marca, en ese sentido, un punto de inflexión. La nueva sede permite ampliar la capacidad y mejorar la experiencia de recorrido, integrando en un mismo espacio a más de 200 empresas distribuidas en 300 stands. Desde maquinaria pesada hasta soluciones de terminación y domótica, la feria propone un recorrido integral por toda la cadena de valor. "Constructecnia es hoy mucho más que una feria: es un espacio donde se conectan decisiones, inversiones y conocimiento", señalan desde la organización.

La magnitud del evento también se refleja en su historial:



más de 698.000 visitantes han pasado por sus distintas ediciones. Para este año, el crecimiento sostenido de la inversión privada y la necesidad de dinamizar la obra pública configuran un escenario propicio para una convocatoria récord.

Pero si hay un rasgo que distingue a Constructecnia es su capacidad de ir más allá de lo comercial. En paralelo a la exposición, la feria se consolida como un espacio de pensamiento estratégico, donde se abordan los temas que definirán la próxima década del sector.

La agenda técnica pondrá el foco en uno de los puntos más sensibles del contexto actual: la inversión en infraestructura en un escenario de estrechez fiscal. La conferencia magistral impulsada por la Cámara Vial Paraguaya reunirá a referentes internacionales para analizar alternativas de financiamiento y sostenibilidad.

“El gran desafío es sostener el ritmo de inversión sin comprometer el equilibrio fiscal. Ese debate hoy es central para toda la región”, adelantó uno de los especialistas invitados.

En paralelo, la minería aparece como un nuevo horizonte productivo. Un sector aún incipiente en Paraguay, pero con potencial de generar empleo y dinamizar la demanda de servicios vinculados a la construcción. Su inclusión en la agenda refleja una mirada ampliada sobre el futuro de la industria.

A esto se suma un eje clave: la vivienda y el desarrollo social. Los conversatorios previstos buscarán acercar posiciones entre el sector público y privado para enfrentar el déficit habitacional, uno de los grandes desafíos estructurales del país.

La arquitectura también tendrá un espacio destacado dentro de la programación. Referentes locales como Solano Benítez y Víctor González Acosta aportarán su mirada sobre innovación, materialidad y sostenibilidad, mientras que invitados internacionales pondrán el foco en la recuperación del patrimonio y la transformación urbana. En una ciudad que se aproxima a los 500 años de su fundación, estas discusiones adquieren un valor particular. “Pensar la ciudad hoy implica equilibrar memoria e innovación. Ese es uno de los grandes desafíos de la arquitectura contemporánea”, coinciden desde el ámbito académico.



En paralelo, el área de innovación se proyecta como uno de los principales atractivos de la feria. La incorporación de tecnologías inteligentes, sistemas de automatización, soluciones de eficiencia energética y software especializado evidencia cómo la digitalización está redefiniendo la forma de construir.

Desde la domótica hasta la maquinaria de última



generación, Constructecnia ofrece una radiografía concreta de las tendencias globales adaptadas al contexto local.

Otro de los diferenciales de esta edición será la participación activa de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Arte de la Universidad Nacional de Asunción. A través de intervenciones artísticas, desfiles y presentaciones, la academia suma una dimensión cultural que amplía el alcance del evento.

Lejos de ser un complemento, esta integración busca tender puentes entre la formación y la práctica profesional, incorporando nuevas miradas al debate sectorial.

“El futuro de la construcción también pasa por incorporar creatividad, nuevas metodologías y pensamiento crítico”, destacan desde la organización.

Agenda

Fecha: 21 al 24 de mayo de 2026

Lugar: Centro de Convenciones de la CONMEBOL, Luque

Horarios:

Jueves y viernes: 15:00 a 22:00

Sábado y domingo: 10:00 a 22:00

Acceso: Libre y gratuito

En un contexto de transformación económica y tecnológica, Constructecnia 2026 no solo expone el presente del sector: anticipa su futuro. Con una propuesta que combina negocios, conocimiento y reflexión, la feria se consolida como el espacio donde la construcción paraguaya se piensa, se proyecta y se redefine.

CONSTRUCTECNIA®
26ª FERIA INTERNACIONAL DE EQUIPAMIENTOS, MAQUINARIAS Y MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN **2026**

El camino del lienzo en blanco a la Obra

Patricia Silva
Artista





Asaje mbyte”
Acrílico sobre tela
0,40 x 0,50 cm
Propiedad del Banco Central del Paraguay



El proceso creativo en el arte de Patricia Silva

El proceso creativo de Patricia Silva se caracteriza por una metodología rigurosa y reflexiva, que inicia siempre frente a un espacio en blanco. Lejos de percibirlo como una ausencia, la artista lo concibe como un territorio abierto, silencioso pero lleno de posibilidades, donde comienza a gestarse el relato que llevará del blanco inicial a la obra terminada.

El punto de partida es siempre el concepto que

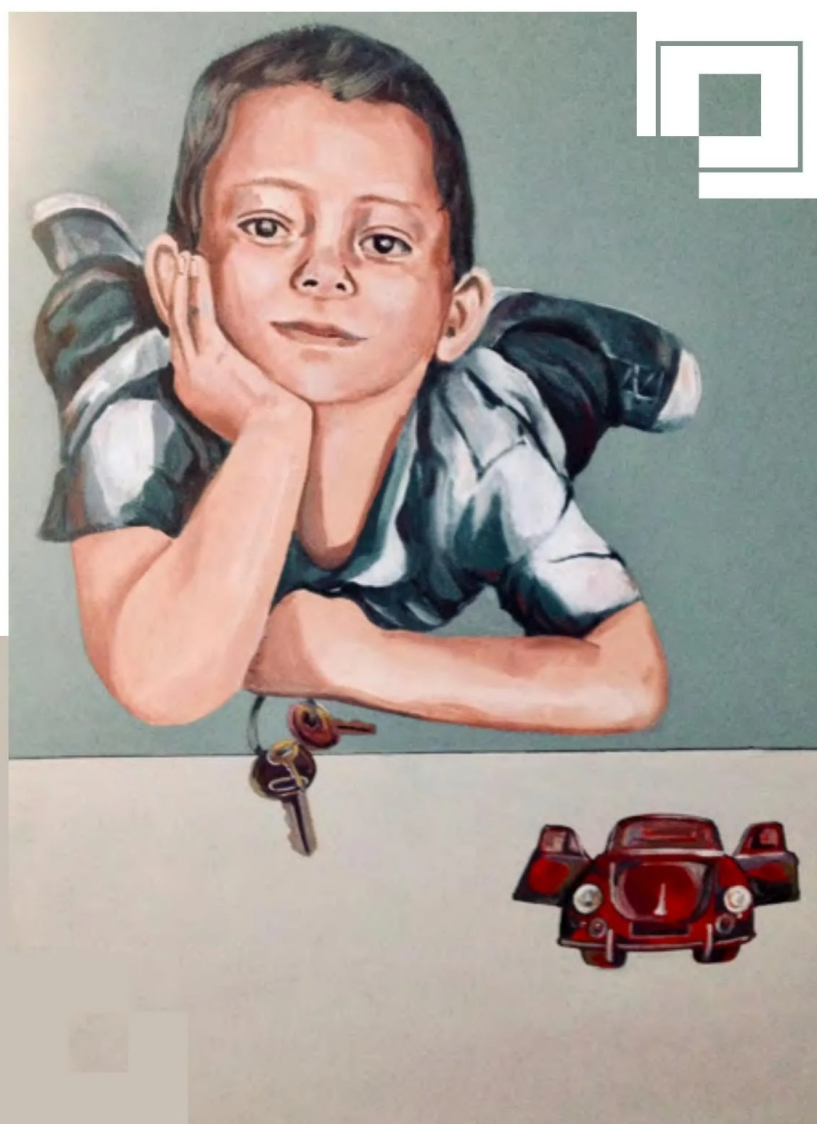
desea plasmar en el lienzo. A partir de esa idea inicial, Silva desarrolla numerosos bocetos: dibujos pequeños realizados en lápiz sobre cualquier papel disponible. Estos bocetos funcionan como un campo de experimentación donde la idea comienza a transformarse en forma visual. En ese tránsito de lo abstracto a lo concreto, la artista explora distintas posibilidades compositivas y simbólicas.

Día de reyes
0,80 x 0,60 mt
Acrílico sobre tela.
Colección privada, París

Este proceso conceptual resulta especialmente desafiante cuando el lenguaje visual requiere apoyarse en símbolos o en narrativas menos explícitas. Sin embargo, esa búsqueda deliberada de sutileza es parte fundamental de su propuesta: la obra no revela su significado de inmediato, sino que invita al espectador a descubrirlo o interpretarlo desde su propia experiencia.



'Entre lo dado y lo
recibido'
0,90 x 1,40 mt
Acrilico sobre tela
Collection particular



Una vez seleccionado el boceto que mejor representa la idea inicial, comienza el diálogo directo con el lienzo. En esta etapa se activan los conocimientos adquiridos en torno al lenguaje visual y la sintaxis de la imagen: la línea, la forma, el equilibrio espacial, la tensión entre figura y fondo, el ritmo, la repetición y el acento visual. La composición se construye entonces de manera consciente, organizando los elementos dentro del espacio pictórico.

En este diálogo entre concepto, forma y soporte, el color adquiere un papel central. Cada tonalidad es elegida cuidadosamente, considerando sus relaciones de analogía y contraste, así como sus cualidades de matiz, valor y saturación. De estas decisiones depende, en gran medida, el carácter final de la obra.



El proceso no está exento de dudas y correcciones. Errores en el valor, saturaciones excesivas o matices que no responden a la intención inicial obligan a revisar constantemente la composición. Así, la obra se construye en un movimiento continuo de ajustes y rectificaciones hasta alcanzar un equilibrio visual y conceptual.



Collection privada, Asunción.
Muralla ari
0,60 x 0,80
Acrilico sobre tela
Fundación Texo, Asunción.



Cuando ese equilibrio finalmente aparece, el lienzo que alguna vez fue blanco se transforma en un espacio lleno de sentido. El discurso que la artista propone queda abierto a múltiples interpretaciones, permitiendo que cada espectador dialogue con la obra desde su propia mirada y experiencia.



Tuka'e kañy
0,40 x 0,50 mt
Acrílico sobre tela

Longhi Architects

LEFEVRE BEACH HOUSE

ENTRE LA ARENA Y EL AGUA

Una vivienda que no se impone al paisaje, sino que lo interpreta, lo extiende y lo habita desde la sutileza

ARQUITECTURA COMO EXTENSIÓN DEL TERRITORIO

El proyecto se concibe como una continuidad del desierto, donde los límites entre lo natural y lo construido se desdibujan.

Concebida como una pieza de transición entre dos paisajes extremos —el árido desierto peruano y la inmensidad del Océano Pacífico— la Lefevre Beach House se posiciona más como una interpretación del territorio que como un objeto arquitectónico autónomo. Ubicada en Punta Misterio, a 117 km al sur de Lima, la vivienda asume el desafío de insertarse en un entorno de fuerte carácter geográfico, donde la topografía, el viento y la salinidad definen las reglas del habitar.

Desde su planteamiento conceptual, el proyecto evita imponerse sobre el paisaje y, en cambio, busca diluir sus límites. La arquitectura se concibe como una continuidad del terreno, donde los techos verdes cubiertos de arena funcionan no solo como estrategia estética, sino también como recurso bioclimático.

ESTRATEGIAS PASIVAS Y ADAPTACIÓN CLIMÁTICA

La materialidad y las decisiones proyectuales responden a un entorno exigente, optimizando el confort sin recurrir a sistemas invasivos.

Estas superficies permiten regular la temperatura interior, proteger del sobrecalentamiento y reforzar la percepción de que la casa emerge naturalmente del desierto. La orientación, la ventilación cruzada y la protección solar mediante voladizos son parte de un sistema pasivo que mejora la eficiencia térmica de la vivienda.

Materialmente, la casa responde a las condiciones extremas del lugar mediante el uso de hormigón, piedra y vidrio, seleccionados por su resistencia y bajo mantenimiento. La paleta cromática, dominada por tonos neutros y terrosos, contribuye a la mimetización con el entorno.

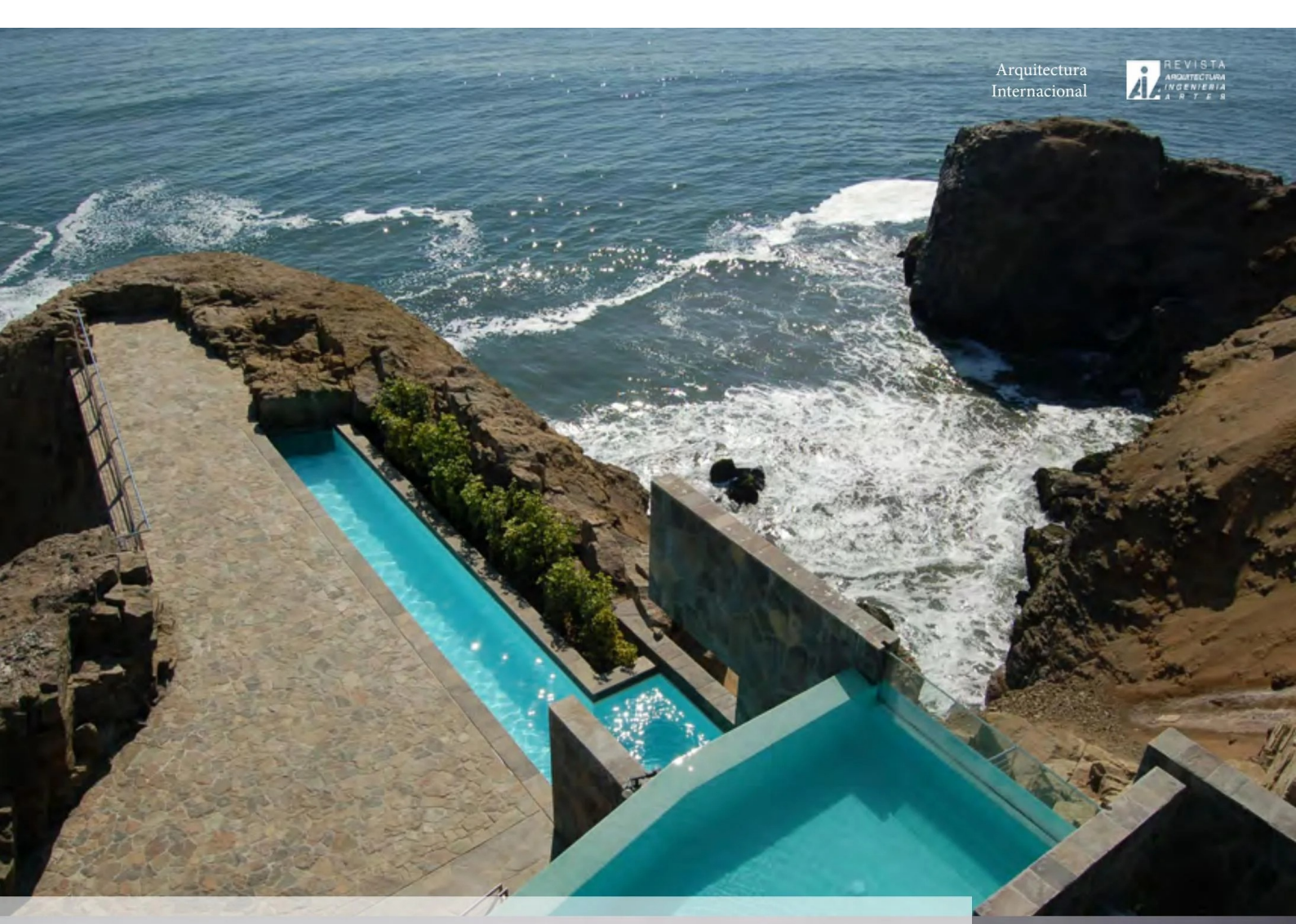
SECUENCIA ESPACIAL Y EXPERIENCIA DEL RECORRIDO

La vivienda se revela progresivamente, articulando espacios contenidos con aperturas totales hacia el horizonte marino.

El sistema espacial se organiza a partir de una secuencia de planos horizontales que dialogan con la línea del horizonte. La vivienda no se percibe como un volumen compacto, sino como una superposición de capas que se abren progresivamente hacia el mar.

Esta lógica genera una experiencia de recorrido donde el usuario transita desde espacios más protegidos hacia áreas completamente expuestas, estableciendo una relación gradual con el paisaje. La arquitectura, en este sentido, no solo se observa, sino que se experimenta en movimiento.





LA CAJA DE CRISTAL: TENSIÓN Y LIGEREZA

Un volumen suspendido que sintetiza el concepto de habitar entre dos mundos.

Uno de los elementos más representativos del proyecto es la “caja de cristal” suspendida, que actúa como un mirador privilegiado hacia el océano. Este volumen ligero, en contraste con la materialidad más robusta del resto de la vivienda, introduce una tensión entre lo pesado y lo etéreo.

Su transparencia no solo enmarca las vistas, sino que también refuerza la idea de habitar en equilibrio entre la solidez de la tierra y la fluidez del agua, convirtiéndose en el gesto más simbólico de la obra.





EL AGUA COMO EXTENSIÓN DEL PAISAJE

Las piscinas reinterpretan el océano, generando continuidad visual y sensorial.

El tratamiento del agua dentro del proyecto adquiere un rol protagonista. Las piscinas —tanto de juego como de contemplación— no se conciben únicamente como elementos recreativos, sino como extensiones artificiales del océano.

A través de su disposición y reflejo, generan una continuidad visual que difumina el límite entre lo natural y lo construido. Este recurso amplifica la sensación de inmersión en el paisaje costero, integrando la experiencia sensorial del usuario.

HABITAR EL LÍMITE

Más que una vivienda, un dispositivo que media entre el ser humano y el territorio.

Más allá de su resolución formal, la Lefevre Beach House propone una reflexión sobre la relación entre arquitectura y territorio. No se trata únicamente de habitar un lugar, sino de interpretarlo, absorberlo y devolverlo transformado en experiencia.

En definitiva, la obra trasciende su función residencial para convertirse en un manifiesto de integración. Entre la arena y el agua, la arquitectura encuentra un punto de equilibrio donde los límites se desdibujan y el habitar se redefine como una experiencia sensorial, territorial y emocional.







REVISTA



FICHA TÉCNICA

Uso:

Casa de la playa

Superficie del terreno:

605 m²

Construcción:

530 m²

Periodo de diseño:

2005-2006

Periodo de construcción:

2006-2008

Estructura:

**Hormigón
colado in situ**

Arquitectos:

Longhi Architects

Director al mando:

Luis Longhi

Arquitecto del proyecto:

Christian Bottger

Gestora de proyecto:

Carla Tamariz

Colaboradores:

**Héctor Suasnabar, Ysa
Jamis**

Construcción:

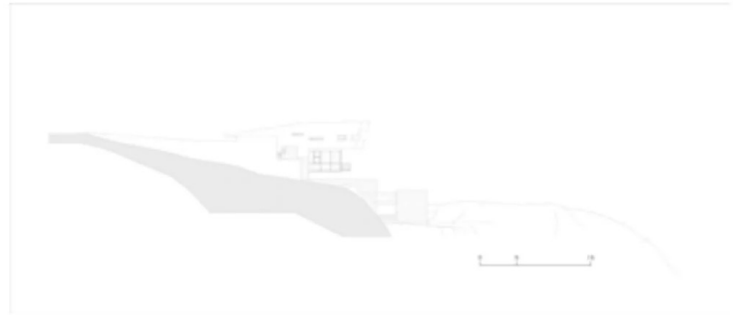
**Longhi Architects / Hector
Suasnabar**

Fotografías:

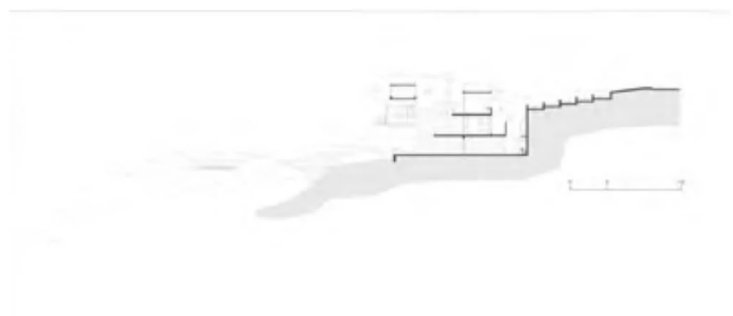
CHOLon Photography



FIRST FLOOR



ROOF PLAN



Infraestructura estratégica

ING. AMÍLCAR TROCHE: EL COMPROMISO DE CIALPA Y EL CPI CON EL DESARROLLO DEL PARAGUAY



En entrevista exclusiva, el ingeniero Amílcar Troche, presidente del Centro Paraguayo de Ingenieros (CPI) y de la firma Consultora de Ingeniería Alto Paraguay Sociedad Anónima (CIALPA S.A.), analiza los proyectos de gran envergadura que están transformando la geografía y la economía paraguaya. Desde las arterias del Corredor Bioceánico hasta la modernización de instituciones educativas emblemáticas, Troche ofrece una visión técnica y estratégica sobre el impacto de la ingeniería en el desarrollo nacional.

Ing. MSc. Amílcar Troche, Presidente del Centro Paraguayo de Ingenieros (CPI) y de la firma Consultora de Ingeniería Alto Paraguay Sociedad Anónima (CIALPA S.A.)

El sector de la infraestructura en Paraguay se encuentra en un punto de inflexión histórico, marcado por una transición hacia la integración regional y la consolidación de un clima de negocios de estándar internacional. La reciente obtención del grado de inversión ha colocado al país en el radar de los capitales globales, acelerando la necesidad de una ingeniería que sea técnica y socialmente responsable. Bajo esta dinámica, el desarrollo de nodos estratégicos en el Chaco y la modernización de la infraestructura sanitaria y educativa son pilares fundamentales para sostener el crecimiento económico.

Para el Ing. MSc. Amílcar Gaspar Troche Escobar, los desafíos del mercado actual exigen mayor especialización, reformas fiscales estructurales y una visibilidad institucional que posicione al talento nacional como el motor principal del desarrollo paraguayo.



EL CHACO COMO HUB LOGÍSTICO



CIALPA S.A. desempeña un rol fundamental en la integración regional a través del Tramo 3 del Corredor Bioceánico, que conecta Mariscal Estigarribia con Pozo Hondo. Según explica el ingeniero Troche, la empresa fiscaliza el último tramo de 52 kilómetros y lidera el diseño de infraestructuras críticas en la frontera con Argentina. “En CIALPA estamos sumamente orgullosos de ser parte de un gran proyecto como es el Corredor Bioceánico”.

El proyecto incluye el diseño del nuevo puente internacional sobre el río Pilcomayo, que conectará con la provincia de Salta, y el nuevo aeropuerto de Pozo Hondo. “Nos corresponde diseñar el nuevo puente internacional sobre el río Pilcomayo, que nos va a conectar con la provincia de Salta (Argentina) y dar continuidad al corredor que viene con mucha fuerza. Estamos enterados de que está por concluir el gran puente sobre el río Paraguay y, este puente sobre el río Pilcomayo, va a terminar por completar el cruce de los ríos importantes y ya el corredor entra en territorio argentino. Estamos trabajando con un grupo muy importante de profesionales paraguayos -en su gran mayoría- en los proyectos de fiscalización y de diseño. También nos corresponde diseñar el nuevo Centro Integrado de Control que va a estar en territorio paraguayo, en donde van a estar de manera simultánea las aduanas y otras reparticiones, tanto de Paraguay como de Argentina”, explica el profesional.

Por su parte, el aeropuerto de Pozo Hondo destaca por su envergadura. “Va a ser un aeropuerto con una pista de aterrizaje de 1.500 metros, con capacidad para recibir aviones del tipo Hércules C-130. Este aeropuerto será de gran porte, esperando un crecimiento grande de la ciudad y que en esta localidad paraguaya se instalen grandes centros logísticos y de desarrollo, incluso industriales”, menciona Troche.

El ingeniero Troche remarca la importancia de la infraestructura para la producción del Chaco Central. “Este corredor bioceánico viene a ser una ayuda fundamental para que ese grupo productivo de connacionales -los menonitas- pueda seguir exportando la riqueza que se produce en territorio paraguayo”.

IMPACTO SOCIAL: SALUD, EDUCACIÓN E INFRAESTRUCTURA HÍDRICA

La labor de la ingeniería no se limita a las rutas, sino que alcanza directamente la calidad de vida de las comunidades. CIALPA S.A. participa en la fiscalización del Gran Hospital Chaco en Mariscal Estigarribia, un centro de alta complejidad con aproximadamente 200 camas. “Un hospital que todo nuestro territorio del Chaco se merecía. Está ahora en etapa de proyectos, un gran hospital en donde vamos a estar interactuando con las empresas constructoras y con los profesionales que vamos a estar en la fiscalización de esta obra”, remarca el titular de la firma.



En el ámbito educativo, la empresa ha desarrollado los proyectos ejecutivos para la rehabilitación de dos instituciones históricas: el Colegio Nacional de la Capital (CNC) y el Colegio Técnico Nacional (CTN), ambos financiados por Itaipú.



La obra de rehabilitación completa del CNC está prevista concluya entre fines de febrero y la primera quincena de marzo de 2026. “El Colegio Nacional de la Capital está siendo objeto de una

transformación impresionante en su infraestructura y en su equipamiento. Con la sola mención de mi alma mater del colegio, nuestro querido Colegio Nacional de la Capital, ya me emociono. Es una de las instituciones más importantes de la historia del Paraguay, donde se formaron 27 expresidentes de la República. Tengo el enorme honor de ser egresado de la promoción ‘78. Va a tener las mejores condiciones para poder recibir y dar una formación de gran calidad a los jóvenes que hoy están accediendo a la educación secundaria”, destaca Troche.

Así también, el avance en las obras del Colegio Técnico Nacional -que en los últimos años se ha convertido en el principal centro en donde se forman los estudiantes secundarios que apuntan a carreras como Ingeniería, Arquitectura u otras tecnologías- sigue firme y consideran que en abril estaría culminando. “Debido a la complejidad de sus 11 talleres, se estima que las clases iniciarán en abril de 2026”.

SEGURIDAD

Ambos colegios contarán por primera vez con sistemas de prevención contra incendios y redes eléctricas renovadas bajo estándares de Itaipú. Asimismo, Troche hace hincapié en el avance de la Universidad Politécnica Taiwán-Paraguay (UPTP), proyecto realizado en alianza con CECI Ingeniería de Taiwán. “Estamos convencidos de que, en abril ya las estructuras de hormigón armado estarán alcanzando los niveles de los tres o cuatro pisos que tienen determinados sectores de aulas y laboratorios, y también, el polideportivo. Es una universidad que va a tener los estándares más altos de calidad y de exigencia, ya que apunta a ser una de las más importantes facultades de ingeniería de América a corto plazo”.



CONSTRUCTECNIA 2026: UNA CITA DE NIVEL INTERNACIONAL



Finalmente, el ingeniero Troche invita a los profesionales a participar en Constructecnia 2026, que este año estrena sede en el Centro de Convenciones de la CONMEBOL, brindando un “entorno top level”.

“Lo único que se consigue participando en Constructecnia es ganar. Ganar en conocimiento, ganar en posibilidades de negocios y ganar en contactos que permiten que una empresa o un profesional crezca”, enfatiza el profesional.

Para el titular del CPI, la feria ha evolucionado hasta convertirse en una referencia regional: “Hay que estar en la fiesta para que lo inviten a bailar a uno”.

El cambio de sede no es un detalle menor en el discurso de Troche. Al realizarse en la CONMEBOL, la feria se profesionaliza aún más, ofreciendo un entorno que él califica de “top level”. Esta modernización es coherente con su análisis sobre el Grado de Inversión de Paraguay: Vidriera para Inversores: Troche señala que el país está en la mira de capitales extranjeros y, un evento de la envergadura de Constructecnia, actúa como la primera cara visible del sector ante delegaciones de Alemania, Brasil, China, España y Taiwán.

EL DESAFÍO DEL CAPITAL HUMANO

Profundizando en su rol gremial, Troche aprovecha el marco de Constructecnia para lanzar un mensaje de urgencia sobre la formación profesional. Para sostener el ritmo de obras como el Corredor Bioceánico o los nuevos centros logísticos en el Chaco, Paraguay enfrenta una brecha de talento. “El país necesita al menos 10 veces más ingenieros de los que se reciben actualmente”.

En este sentido, ve a Constructecnia como un espacio de incentivo académico, donde los estudiantes pueden ver la

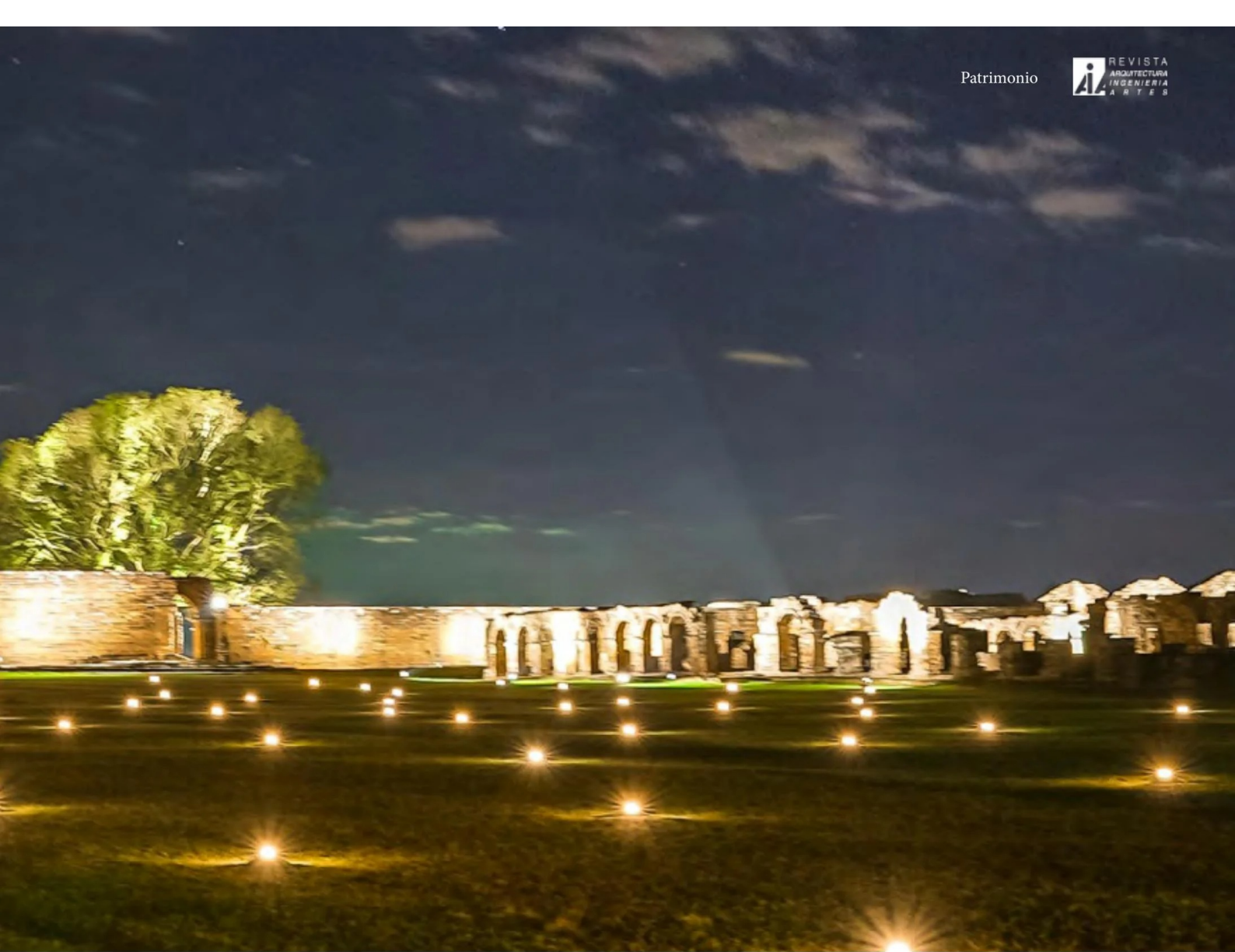
ingeniería aplicada en su máxima expresión tecnológica, desde sistemas de prevención de incendios de última generación (como los proyectados para el CTN y el CNC) hasta la infraestructura aeroportuaria de vanguardia en Pozo Hondo.

Más allá de los stands, Troche destaca el valor de los paneles de debate y las charlas técnicas. “En una era de transición hacia infraestructuras más sostenibles y eficientes, la feria se convierte en el lugar para discutir la implementación de nuevas reglamentaciones y tecnologías”, concluye.



MISIONES JESUÍTICAS DEL PARAGUAY: LA ILUMINACIÓN COMO HERRAMIENTA DE EXPERIENCIA

Iluminar el patrimonio sin alterar su esencia es uno de los mayores desafíos de la intervención contemporánea en sitios históricos. En las Misiones Jesuíticas del Paraguay, DARKO y Grupo Luminotecnia —con más de 36 años de trayectoria en proyectos de iluminación arquitectónica, corporativa, industrial y residencial, y presencia internacional— desarrollan una propuesta que combina precisión técnica y respaldo local para poner en valor la arquitectura, enriquecer la experiencia turística y contribuir a la preservación de uno de los legados culturales más importantes del país. Conversamos con la ingeniera Viviana Escobar, gerente de Proyectos de DARKO, sobre el rigor técnico y la sensibilidad artística detrás de esta intervención que fusiona patrimonio y tecnología de vanguardia.



La iluminación de un sitio declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO no es una tarea meramente funcional. Es un ejercicio de respeto, precisión y narrativa visual. En la Misión Jesuítica de la Santísima Trinidad del Paraná, la luz se ha convertido en el hilo conductor que une el pasado colonial con el futuro sostenible del turismo en Paraguay.

Para entender los desafíos de intervenir estructuras de valor incalculable, la ingeniera Viviana Escobar detalla la hoja de ruta técnica y conceptual que guio al equipo de DARKO.

EL RESPETO AL SOPORTE ORIGINAL COMO PREMISA

Al intervenir sitios tan sensibles, hay criterios técnicos y de seguridad que deben regir a fin de garantizar la integridad de las estructuras. Para la profesional, “el criterio principal es siempre el respeto absoluto por el patrimonio. La mayor complejidad de estos proyectos está en lograr una propuesta de iluminación capaz de poner en valor la arquitectura sin alterar su integridad. Por eso, cada decisión técnica —desde la ubicación de los artefactos hasta la

selección de ópticas, intensidades y sistemas de montaje— se define con extrema precisión, minimizando la intervención sobre la estructura existente y priorizando, siempre que es posible, la reutilización de puntos ya establecidos”.

Esta labor no se realiza de forma aislada. Según explica Escobar, la colaboración interinstitucional es vital. “Desarrollamos instancias de capacitación junto al equipo de la Secretaría Nacional de Turismo (SENATUR), con el objetivo de alinear criterios de intervención y asegurar que cada etapa del proyecto responda a los más altos estándares de seguridad y preservación”.

TECNOLOGÍA PARA LA SOSTENIBILIDAD

En un contexto donde la eficiencia energética es mandataria, la elección de los sistemas no solo responde al ahorro, sino a la mínima manipulación del monumento a largo plazo.

“En sitios arqueológicos, un mantenimiento sostenible implica reducir al mínimo la necesidad de intervención física. En el caso de la

Misión de Trinidad, los artefactos instalados cuentan con tecnología LED y larga vida útil. Trabajar con equipos de alta performance permite disminuir recambios y tareas de mantenimiento, evitando manipulaciones innecesarias y reduciendo riesgos sobre un patrimonio de enorme valor histórico”, explica la ingeniera Escobar.

UNA EXPERIENCIA INMERSIVA Y SENSORIAL

La iluminación artística transforma la visita en una experiencia completamente nueva. En Trinidad del Paraná, la luz no solo revela la arquitectura: la reinterpreta, resalta detalles que durante el día pueden pasar desapercibidos y construye una atmósfera más inmersiva, emocional y memorable. En combinación con el show de sonido, la propuesta enriquece la percepción del espacio y potencia su dimensión narrativa.

“Permite que el visitante conecte con el valor histórico y simbólico del lugar desde una vivencia mucho más sensorial. El impacto esperado en las visitas nocturnas es muy significativo: ampliar la forma de recorrer el sitio, sumar un nuevo atractivo turístico y generar una experiencia diferencial capaz de atraer más público, extender el tiempo de permanencia y reforzar el posicionamiento de las misiones como un destino cultural de alto valor”, sostiene la profesional.

IMPACTO ECONÓMICO Y PROYECCIÓN URBANA

La intervención trasciende lo estético. La infraestructura lumínica se posiciona como un motor de desarrollo para las comunidades locales. Un ejemplo reciente fue el uso de la Misión como escenario para la clausura del World Rally Championship en agosto de 2025, un hito que proyectó el sitio a escala global. “Significa ser parte de una intervención con impacto real en la forma en que una sociedad valora, preserva y proyecta su legado”.

“Iluminar el patrimonio también es activar su capacidad de generar futuro”, afirma Escobar. “Es crear las condiciones para que la cultura, el turismo y la infraestructura dialoguen de manera virtuosa, impulsando un crecimiento más sostenible para las comunidades”.

Además, ser parte de una iniciativa de esta magnitud en Paraguay consolida su posicionamiento como marca. No solo como proveedores de sistemas de iluminación, sino como socios capaces de acompañar proyectos de cualquier tipo de complejidad. “Y, sobre todo, refleja nuestra intención de contribuir de forma positiva y duradera a la sociedad paraguaya”, subraya la misma.



Ing. Viviana Escobar
Gerente de Proyectos
de DARKO



EL RIGOR CONTRA LA CONTAMINACIÓN LUMÍNICA

Uno de los desafíos técnicos más complejos en estructuras abiertas y de gran altura es el control del flujo luminoso para evitar la dispersión hacia el cielo. En este tipo de escenarios, el diseño lumínico exige un equilibrio muy preciso entre expresividad, control y respeto por el entorno.

“La estrategia se desarrolló a partir de una selección rigurosa de ópticas, ángulos de apertura y flujos luminosos, buscando dirigir la luz exclusivamente hacia los elementos arquitectónicos que se quería destacar y minimizar cualquier dispersión innecesaria hacia el cielo o las áreas circundantes”, indica la gerente de Proyectos de DARKO Paraguay.

Para lograr ese nivel de precisión, trabajaron con softwares especializados de cálculo y simulación, que permitieron anticipar con alto grado de exactitud el comportamiento de cada artefacto en campo. “Esa metodología optimiza el resultado visual y garantiza una intervención más responsable, capaz de realzar la monumentalidad del sitio cuidando al mismo tiempo los niveles de contaminación lumínica y la calidad ambiental del entorno nocturno”.

VISIÓN DE FUTURO: DE LAS RUINAS AL CENTRO HISTÓRICO

El éxito en las Misiones y otras colaboraciones, como la revitalización de la Loma San Jerónimo, marca un precedente para futuros proyectos en centros urbanos como Asunción.

“Este tipo de intervenciones forman parte de una visión más amplia. El objetivo es seguir colaborando en proyectos donde la luz fortalezca la identidad y el vínculo con la comunidad. Más que intervenciones aisladas, entendemos estos proyectos como parte de una estrategia de transformación urbana y cultural, capaz de generar impacto en la percepción, en la apropiación ciudadana y en la proyección de cada lugar. En ese camino, una referencia concreta es la colaboración realizada en Loma San Jerónimo, donde la iluminación también fue concebida como un recurso para revitalizar el entorno y potenciar su valor simbólico y urbano.”, enfatiza la ingeniera.

EL RIGOR DE LA “INGENIERÍA INVISIBLE”

Bajo el estricto criterio de “impacto cero” establecido por la Secretaría Nacional de Cultura (SNC), el equipo de ingeniería abordó el tendido de cables y la fijación de luminarias con una precisión casi quirúrgica. La estrategia consistió en aprovechar ductos y canalizaciones preexistentes. Según la ingeniera, cuando la propuesta lo requería, se optó por integrar los artefactos en áreas de césped perimetrales, desde donde fue posible construir los efectos lumínicos buscados sin intervenir directamente sobre la arquitectura patrimonial: “El objetivo fue alcanzar una puesta en valor visualmente contundente, pero técnicamente invisible: una intervención donde la tecnología acompaña a la historia sin imponerse sobre ella”.



RESISTENCIA EXTREMA Y SOSTENIBILIDAD

Dada la ubicación a la intemperie y la alta humedad de la zona, la durabilidad del sistema es tan crítica como su calidad estética. Por ello, se seleccionaron equipos con grado de protección IP66, diseñados para resistir el ingreso de polvo y agua en contextos climáticos exigentes.

La utilización de tecnologías de marcas líderes como Philips y Stella asegura soluciones que combinan robustez mecánica y protección frente a la radiación solar. “En contextos patrimoniales, esta confiabilidad es clave: garantiza eficiencia operativa y reduce la necesidad de mantenimiento e intervención, un factor esencial cuando se trabaja sobre estructuras de alto valor histórico”, concluye Escobar. Además, el uso de tecnología LED de larga vida útil asegura que la Misión de Trinidad mantenga su esplendor con un consumo energético eficiente.

FICHA TÉCNICA

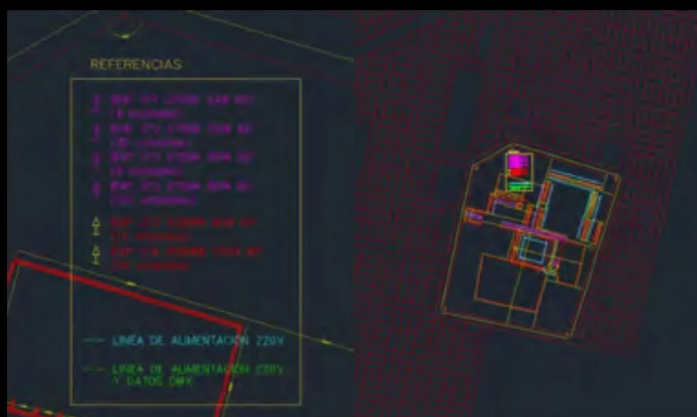
Proyecto: Intervención Lumínica de Ruinas Jesuíticas de Trinidad

Ubicación: Distrito de Trinidad, departamento de Itapúa

Año del proyecto: 2025

Proyectista: Ruth Rodas

Colaboradores: Lumicorp SA,
Moriba Ingeniería SRL, Signify
Superficie intervenida: 80.000 m²



RESERVA TÉCNICA EN SISTEMAS DE ROCIADORES

ORDENANZA 468/14 VS. LA NP 21 048 23



Prof. Ing. Aldo Marcos Moscarda

Miembro del Consejo Directivo del BIM Forum Paraguay

Ingeniero Civil en MARCOS Ingenieros Constructores

En el diseño de sistemas de rociadores automáticos para edificios en altura en Asunción, aparece de manera recurrente una diferencia concreta y medible entre:

El volumen de reserva técnica que resulta de aplicar la Norma Paraguaya NP 21 048 23.

El volumen que se obtiene al aplicar los criterios establecidos en la Ordenanza Municipal 468/14.

Se trata de una diferencia de enfoque metodológico entre ambos documentos.

Enfoque de la Ordenanza Municipal

ENFOQUE DE LA ORDENANZA MUNICIPAL

La Ordenanza 468/14 define los sistemas hidráulicos de protección contra incendios en términos de:

- » Caudales mínimos.
- » Presiones mínimas.
- » Tiempos mínimos de operación.



Para la reserva técnica de incendio, el criterio central es garantizar el funcionamiento de:

- Bocas de incendio equipadas.
- Sistemas de rociadores, durante un tiempo determinado, que depende principalmente de la superficie total construida del edificio.

El método es esencialmente volumétrico:

- Se adoptan caudales globales por clase de riesgo,
- Se fijan tiempos mínimos de funcionamiento.
- De allí surge directamente el volumen del reservorio.

Este enfoque no incorpora explícitamente:

- Área hidráulica de diseño.
- Sector crítico.
- Ni el concepto de incendio único localizado.

El resultado es un volumen de reserva conservador y acumulativo, especialmente en edificios en altura con varios niveles de superficie relativamente reducida.

Enfoque de la Norma Paraguaya NP 21 048 23

La NP 21 048 23 adopta el criterio clásico de NFPA 13, partiendo de un principio explícito:

El sistema de rociadores se diseña para la protección contra un único incendio, en el escenario hidráulicamente más desfavorable.

A partir de este principio, la norma establece que la reserva técnica debe cubrir:

1. La demanda hidráulica

del área de diseño de rociadores, definida por:

2. La asignación por mangueras o BIE, cuando corresponde, según tablas específicas.
3. Un tiempo de duración asociado al riesgo y al escenario analizado.

El criterio no es sumar todas las demandas posibles, sino adoptar el escenario más desfavorable técnicamente justificable.

Esto permite:

- ◊ Sectorizar hidráulicamente el edificio.
- ◊ Limitar el área efectiva de cálculo.

Y obtener un volumen de reserva coherente con el funcionamiento real del sistema.

Aplicación a un edificio típico en altura

Consideremos un edificio de:

- 18 niveles.
- Aproximadamente 5.900 m² construidos.
- Con subsuelo, planta baja, plantas tipo y azotea.

Uso convencional, sin riesgos especiales.

Bajo este escenario:

- La NP 21 048 23 conduce a un volumen de reserva definido por el sector hidráulico más exigente, más la asignación correspondiente por mangueras, durante el tiempo normativo.
- La Ordenanza 468/14 conduce a un volumen mayor, al basarse en caudales globales y tiempos mínimos asociados a la superficie total del edificio.

La diferencia no está en el riesgo, sino en el modelo de incendio implícito:

- Localizado y sectorizado en la norma.
- Global y volumétrico en la ordenanza.

EL CONFLICTO PRÁCTICO

La Ordenanza 468/14 remite al uso de normas técnicas como referencia y complemento para el diseño de los sistemas, pero no las incorpora como obligatorias cuando existe divergencia con sus propios criterios.

Al definir un método propio para la determinación de la reserva técnica —basado en caudales y tiempos mínimos— la ordenanza conduce, en la práctica, a resultados distintos a los que se obtienen aplicando el enfoque hidráulico de la Norma Paraguaya NP 21 048 23.

La propia ordenanza indica que, en caso de divergencias, prevalecen sus disposiciones sobre las normas de referencia.

Esto deja al proyectista en una situación conocida:

- Un diseño técnicamente correcto según norma.
- Pero observado o ajustado por un criterio más conservador desde el punto de vista administrativo.

El resultado frecuente es:



- Sobredimensionamiento de reservorios.
- Impacto en costos y espacio.
- Y soluciones que no necesariamente mejoran el desempeño real del sistema.

Para discutir técnicamente

Creo que vale la pena abrir el debate desde un punto de vista estrictamente profesional:

- ¿Qué modelo de incendio deberíamos adoptar en edificios en altura protegidos por rociadores?
- ¿Es razonable dimensionar la reserva técnica sin considerar el concepto de área de diseño?
- ¿El aumento del volumen de reserva aporta realmente más seguridad, o solo más margen administrativo?

A esto se suma una duda adicional que merece ser analizada con seriedad: en aquellos edificios que



fueron aprobados por la Municipalidad con reservas técnicas dimensionadas según la Norma Paraguaya —y cuyos volúmenes resultan menores a los que surgirían de aplicar estrictamente la Ordenanza—, ¿cuál es la situación en caso de un siniestro?

Desde el punto de vista legal, el edificio cuenta con aprobación municipal, pero técnicamente no cumple con el método de cálculo establecido por la propia ordenanza. ¿Dónde queda, en ese escenario, la responsabilidad: en el proyectista, en el revisor, ¿o en el acto administrativo de aprobación?

La idea no es reducir exigencias, sino de alinear el criterio reglamentario con el criterio de ingeniería. Me interesa conocer cómo están resolviendo este punto otros proyectistas, revisores y fiscalizadores.





La fuerza gremial

CECOEL: 36 AÑOS LIDERANDO LA EVOLUCIÓN DEL SECTOR ELECTROMECAÁNICO EN PARAGUAY

Con un brindis institucional que reunió a los principales referentes del sector energético e industrial, la Cámara de Empresas Constructoras de Obras Electromecánicas (CECOEL) conmemoró más de tres décadas de trayectoria, reafirmando su papel como motor estratégico del desarrollo nacional y proyectando una expansión hacia mercados regionales.



La Cámara de Empresas Constructoras de Obras Electromecánicas (CECOEL) celebró su 36° aniversario en un encuentro que trascendió lo protocolar para convertirse en un espacio de integración y reflexión estratégica. El evento contó con la presencia de destacadas autoridades como el ingeniero Félix Eladio Sosa Giménez, presidente de la Administración Nacional de Electricidad (ANDE); y el ingeniero Enrique Duarte, presidente de la Unión Industrial Paraguaya (UIP); y diversos referentes del ámbito productivo, quienes acompañaron este hito institucional.

Durante la ceremonia, se puso en valor el camino recorrido desde la fundación del gremio, destacando la evolución de las empresas asociadas, que hoy no solo ejecutan obras de alta complejidad, sino que actúan como consultores técnicos esenciales para el Estado.



Un legado de visión y compromiso

Para el actual presidente de la cámara, el ingeniero Gianmarco Felippo, este aniversario tiene un matiz personal y profesional profundo, al haber crecido observando la formación del gremio, del cual su padre -el ingeniero Eduardo Felippo- fue uno de los pilares fundamentales.

“CECOEL es la aglutinación de todas las empresas del sector eléctrico; es donde discutimos cuáles son las mejores inversiones que necesita el país y cuáles son las mejores técnicas que necesitamos para poder desarrollarlo”, afirmó Felippo, subrayando que la institución se ha consolidado como un “referente de cómo se tienen que hacer las obras eléctricas en el país”.



Hacia la competitividad regional y la excelencia técnica

La hoja de ruta de CECOEL para los próximos años apunta a la internacionalización y la profesionalización extrema. Con empresas miembros que ya operan fuera de las fronteras nacionales, el objetivo es claro: posicionar a la industria paraguaya como líder en Sudamérica.

“Nuestra meta es que tengamos las mejores empresas eléctricas de la zona, de la región”, enfatizó el presidente. Para lograrlo, la cámara impulsa convenios con proveedores y un plan de inversión constante en equipamiento y tecnología,

acompañando a los socios en cada proceso de licitación y ejecución.

Uno de los puntos más esperados por el gremio es la implementación del nuevo marco regulatorio. *“Estamos bien ansiosos con lo que es el Código Técnico”,* reveló Felippo, anunciando que se está preparando un panel de discusión sobre temas de actualidad relacionados a la construcción para seguir aportando valor al sector.

El factor humano: Capacitación y talento paraguayo

CECOEL identifica la formación de mano de obra calificada como una de las oportunidades más grandes para Paraguay. A través de alianzas con instituciones como SINAFOCAL -Sistema Nacional de Formación y Capacitación Laboral-, el gremio mantiene activos programas de entrenamiento en áreas críticas, como los cursos de líneas vivas y linieros eléctricos.

Al respecto, Felippo destacó la capacidad del trabajador local. “Lo bueno que siempre decimos es que el paraguayo aprende rápido, es fácil de enseñarle, entonces queremos apoyar eso con más capacitaciones”.

Además, la directiva proyecta la creación de un espacio físico propio para recibir a los asociados y brindarles herramientas técnicas de vanguardia.

Con la mira puesta en eventos clave como Constructecnia 2026, CECOEL renueva su compromiso de seguir iluminando el Paraguay, transformando la abundancia energética en desarrollo industrial tangible para toda la nación.



Ing. Félix Eladio Sosa Giménez, presidente de la Administración Nacional de Electricidad (ANDE)

“El Paraguay tiene una enorme potencialidad energética. El Paraguay es reconocido a nivel mundial por su fuente de generación limpia y renovable generada en las binacionales.

Pero eso necesita transmitir y distribuir para que la ciudadanía pueda recibir esa abundancia de energía eléctrica generada en las binacionales. Y ahí está CECOEL, las empresas eléctricas que desde hace tiempo vienen trabajando día a día para poder fortalecer el sistema eléctrico paraguayo. Y el desafío cada día es mayor, porque cada día más, se está utilizando nuestra energía y para poder acompañar este crecimiento de consumo, necesita más infraestructura”.



Ing. Enrique Duarte, presidente de la Unión Industrial Paraguaya (UIP)

“Lo lindo de todo esto es haber conocido la historia, ver cómo nació, cómo creció y cómo va llegando a un estado de madurez porque el trabajo gremial no es un trabajo fácil. Ahora la gran lucha, la gran lucha es defender al sector. Yo siempre defendí de que

nuestra infraestructura energética es una de las riquezas de nuestro país, porque la energía que hoy tenemos -que cada vez está más comprometida-, es un componente fundamental de toda nuestra estructura económica y es el elemento que va a generar el futuro porque es el que debe alimentar a la industria. Para la expansión y para la generación de empleo”.



Ing. Eduardo Felippo, expresidente de CECOEL y presidente de la empresa Trafopar S.A.

“Yo fui el de la idea y fundador. En aquella época éramos poquitas las empresas, pero ya veíamos que el futuro iba a obligarnos -o nos iba a indicar- que tenemos que juntarnos, que tenemos que discutir, que tenemos que ver qué tenemos que hacer. Porque si bien ANDE era nuestra principal fuente a mediano y a largo plazo, nosotros teníamos que estar estructurados para eso. Y ahí fue que pensamos en la capacitación de nuestra gente. Hoy es un gremio fortísimo. Para mí, es un orgullo que mi hijo esté presidiéndolo, porque sigue comulgando con lo mismo que pensamos siempre”.



La inclusión como estándar

JASY PARQUES ECOLÓGICOS: 15 AÑOS TRANSFORMANDO EL JUEGO EN UN DERECHO DE VANGUARDIA

La empresa, que ya cumple su decimoquinto aniversario en el mercado, se consolida como la marca número uno en el país en su rubro, liderando el mercado con innovación sostenible y un profundo impacto social, transformando el tejido social en los 17 departamentos del país.

Lo que hoy conocemos como Jasy Parques Ecológicos no nació de la noche a la mañana. Como todo emprendimiento con propósito, el camino estuvo marcado por desafíos climáticos y retos logísticos. Sin embargo, tras quince años de labor ininterrumpida, la empresa ha logrado posicionarse como Top 1 en parques infantiles ecológicos en Paraguay, un reconocimiento que el Lic. Víctor Luraghi, director ejecutivo de Jasy Parques Ecológicos, atribuye a un equipo dedicado y a un objetivo inquebrantable.

“Como todo emprendimiento, nada es fácil. Es pasar dificultades, sol, lluvia, frío... Pero tener bien claro el objetivo hizo posible que hoy, Jasy se instale como la marca líder”, comenta Luraghi, con la satisfacción de quien ha visto crecer un sueño desde los cimientos.

La “madera del futuro”: Innovación que



respira

El corazón de Jasy late al ritmo de la economía circular. En un mundo que busca soluciones climáticas, la empresa ha desarrollado lo que denominan “la madera del futuro”. El proceso de fabricación nacional utiliza el reciclado de polietileno —conocido como ULE— que, mediante un proceso químico, se une al polipropileno para crear la madera plástica ecológica. Este material es la respuesta definitiva a las exigencias del clima extremo paraguayo, superando las limitaciones de la madera tradicional y el hierro.

“Estamos preservando lo que es el cuidado ambiental y trabajar de esa forma para poder sostener todo lo que es la naturaleza, ya que lo que más cuesta desintegrarse es el ULE. Esa es nuestra materia prima principal: esos desechos para convertirlos en algo donde los niños puedan jugar”, explica el directivo.

Esta innovación garantiza que los parques no sufran una degradación prematura por el sol o las lluvias intensas. La empresa, con tal confianza en su proceso, ofrece una garantía de un año por defectos de fábrica, un estándar inusual en el sector.

Entre sus ventajas, destacan:

Sostenibilidad: Utilizan los desechos que más tardan en desintegrarse para crear estructuras de diversión.

Durabilidad: Materiales adaptados al sol extremo y las lluvias intensas de Paraguay,

con una garantía de fábrica de un año



Lic. Víctor Luraghi, Director Ejecutivo

(únicos en el mercado).

Seguridad: Aunque la materia prima es reciclada, el proceso final cumple con estrictos estándares internacionales para el ensamblaje de toboganes, túneles y juegos didácticos.

Un Impacto que late en los 17 departamentos

La firma ha logrado lo que pocas empresas alcanzan: presencia federal absoluta. Con proyectos instalados en los 17 departamentos del Paraguay, han transformado el concepto de “plaza pública”.

Luraghi recuerda que los inicios no fueron sencillos. Durante tres años recorrieron



más de 240 municipios, enfrentando el escepticismo de quienes preferían los tradicionales (y peligrosos) juegos de hierro por su bajo costo. “Sembramos este nuevo producto con la certeza de que íbamos a cosechar ese esfuerzo”, apunta.

Hoy, la articulación con intendentes y gobernadores es natural, impulsada por el impacto social: los niños ya no solo acompañan a sus padres a caminar, sino que son ellos quienes arrastran a la familia a la plaza.

La intervención en comunidades de departamentos como Guairá y Concepción ha demostrado que un parque bien diseñado puede reactivar el latido de una comunidad entera. Luraghi observa que el paradigma ha cambiado: ya no es el padre quien lleva al niño a caminar, sino el niño quien impulsa a la familia a recuperar la plaza. “Para nosotros la alegría íntima más importante es saber que hemos colaborado para convertir las plazas públicas en un templo consagrado para todas las familias, en un espacio donde la alegría y la diversión es el lenguaje de todos. El niño es el que tiene el rol principal hoy en día, y está recuperando la unión de todas las familias paraguayas”, reflexiona.

Inclusión: El templo de la familia

Más allá de la sostenibilidad, Jasy ha sido pionera en la implementación del Diseño Universal. Este concepto no busca crear áreas aisladas para la discapacidad, sino entornos donde todos los niños, independientemente de sus capacidades físicas o cognitivas, puedan interactuar de

manera orgánica y segura.

“La inclusión nosotros la entendemos en el contexto de hacer una plaza donde haya juegos donde puedan incluirse tanto niños con sus diversas discapacidades como niños sin discapacidad, y al estar en una plaza puedan convivir, sin que haya una mirada diferente hacia las personas con discapacidad”, destaca Luraghi.

Para materializar esta visión, la empresa ha desarrollado estructuras específicas:

Rampas de Acceso: Permiten que niños en sillas de ruedas jueguen al “tateti” o al xilófono junto a otros niños.

Hamacas Adaptadas: Diseñadas para que el usuario pueda subir con su propia silla de ruedas y hamacarse de forma autónoma.

Pisos de Seguridad: El lanzamiento del piso de caucho continuo, de fabricación manual, garantiza una superficie



antideslizante y amortiguadora que facilita la movilidad y previene lesiones.

Lenguaje inclusivo: Los juegos y señaléticas están adaptados con lenguaje de señas y sistema braille.

Tejido Social: La plaza se convierte en un “club privado gratuito” donde conviven el deporte, la caminata y el juego seguro.

Novedades en Constructenia: El “tractor” de la diversión

Según Luraghi, la participación en Constructenia ha sido un catalizador para la marca, abriendo puertas no solo al sector público sino también al privado (arquitectos e ingenieros de hoteles y edificios). Ya que no se trata de un lujo decorativo, sino de una necesidad funcional para complejos

residenciales, hoteles y centros comerciales que buscan ofrecer calidad de vida.

“Queremos dejar como legado que nuestra participación ha hecho que los espacios públicos vuelvan a latir. Invitamos a todos los profesionales a conocer cómo transformamos áreas privadas y públicas en lugares donde los niños encuentran su derecho a ser felices”, remarca el empresario.

Para esta edición, Jasy redobla la apuesta con lanzamientos innovadores:

El Parque - Tractor: Un diseño lúdico y personalizado que rinde homenaje al sector de la construcción y el trabajo rural, simbolizando la robustez de la industria paraguaya.

Pisos de caucho continuo: Una solución de seguridad artesanal y personalizada que se adapta a cualquier presupuesto y superficie.

Proyectos Modulares: Asesoría personalizada para municipios pequeños, permitiendo instalaciones escalonadas según la disponibilidad presupuestaria.

“Nosotros ofrecemos la cereza del proceso de construcción. Después de terminar un hotel o un edificio, lo más lindo es poner un espacio donde los niños puedan dejar la tecnología y conectarse con la naturaleza”, concluye Luraghi.

Con la mirada puesta en el futuro y el compromiso de seguir garantizando el Derecho Universal del Niño al juego, Jasy Parques Ecológicos demuestra que la industria nacional puede ser, al mismo tiempo, rentable, ecológica y profundamente humana.





Desarrollo inmobiliario

IDEAL TOWER: INGENIERÍA DE ALTA GAMA Y EL DESPERTAR RESIDENCIAL DE FERNANDO DE LA MORA

El panorama inmobiliario del Gran Asunción atraviesa una fase de descentralización estratégica hacia zonas que combinan tranquilidad residencial con conectividad eficiente. En este contexto, Ideal Tower se erige no solo como un edificio de departamentos, sino como un manifiesto de calidad constructiva en Fernando de la Mora, Zona Norte. El proyecto es liderado por el ingeniero Paul Sarubbi Balansa, cuya vasta trayectoria en infraestructura pública y civil otorga al emprendimiento un sello de seguridad y rigor técnico poco común en el mercado residencial convencional.



Ing. Paul Sarubbi Balansa
Presidente

Más que un edificio de departamentos, IDEAL Tower representa una nueva forma de entender la vivienda: una integración entre ingeniería de alta gama, diseño orientado al bienestar y previsión en servicios esenciales.

Respaldado por la trayectoria del ingeniero Paul Sarubbi Balansa, el proyecto incorpora una visión donde la experiencia acumulada en grandes obras se traduce en soluciones concretas para la vida cotidiana. Sin embargo, el verdadero protagonista es el edificio en sí: un producto concebido para ofrecer seguridad, confort y valor a largo plazo.

Ingeniería invisible: donde realmente está la diferencia

Uno de los mayores diferenciales de IDEAL Tower se encuentra en aquello que no siempre se ve, pero que define la calidad de vida del residente: su infraestructura técnica. El edificio ha sido diseñado bajo un enfoque de previsión y seguridad, incorporando sistemas que superan los estándares habituales del mercado:

- Sistemas avanzados de prevención contra incendios, con escaleras presurizadas, detectores, aspersores y bocas de incendio en todos los niveles.
- Abastecimiento autónomo de agua mediante pozo artesiano profundo, garantizando provisión permanente durante todo el año.
- Reserva estratégica de agua distribuida en tanques para consumo y emergencias.
- Generador eléctrico que asegura el funcionamiento continuo de áreas comunes y ascensores, incluso ante cortes de energía.

Esta “ingeniería invisible” convierte al edificio en una propuesta confiable, donde la tranquilidad del residente está respaldada por decisiones técnicas reales.



Arquitectura pensada para vivir mejor

Desde el diseño, IDEAL Tower fue concebido bajo una premisa clara: la arquitectura debe mejorar la vida de las personas.

Tal como lo expresa Andrea Peris, gerente general del proyecto: “Es un edificio donde cada decisión fue pensada para quienes van a habitarlo, integrando tecnología, funcionalidad y bienestar.”

El concepto “modo 360°”, con balcones perimetrales, permite una conexión directa entre interior y exterior, favoreciendo ventilación cruzada, iluminación natural y espacios de expansión reales. En un contexto urbano cada vez más denso, este atributo se traduce en calidad de vida concreta.

Espacios, tipologías y equipamiento

IDEAL Tower ofrece departamentos de uno, dos y tres dormitorios, diseñados con un enfoque que prioriza independencia de ambientes y funcionalidad.

Las unidades de un dormitorio se desarrollan como espacios separados —no monoambientes— brindando mayor privacidad.

Las tipologías de dos dormitorios responden a distintas

dinámicas familiares, mientras que las unidades de tres dormitorios se destacan por su amplitud y jerarquía espacial.

El edificio se entrega bajo un concepto “llave en mano”, con equipamiento de alta calidad:

- Mobiliario de cocina y placares de línea superior
- Mesadas de granito natural



Imagen referencial e ilustrativa, no contractual.



- Anafe y extractor instalados
 - Sistemas de domótica para control inteligente del hogar
 - Cerraduras digitales y video portero
- Cada unidad está preparada para ser habitada desde el primer día, sin necesidad de inversiones adicionales.

Ubicación estratégica y proyección de valor

Ubicado en una zona residencial consolidada de Fernando de la Mora, IDEAL Tower combina tranquilidad con excelente conectividad.

La reciente mejora de la avenida Mariscal López ha optimizado el acceso al edificio, permitiendo una conexión ágil con Asunción y zonas comerciales clave como Villa Morra.

A esto se suma su cercanía a la Universidad Nacional de Asunción, hospitales de referencia como Clínicas e IPS Ingavi, y centros comerciales como el Shopping Pinedo, conformando un entorno completo para la vida cotidiana.



El edificio como experiencia

La azotea —uno de los espacios más valorados del proyecto— concentra amenities diseñados para el disfrute y la vida social:

- Gimnasio panorámico
- Quinchos climatizados
- Piscina
- Sala de juegos para niños
- Terrazas temáticas

Estos espacios convierten al edificio en un lugar donde no solo se habita, sino donde se vive.



Inversión con respaldo real

Con más del 70% de unidades comercializadas y la obra en etapa final, IDEAL Tower representa una oportunidad concreta para quienes buscan invertir con seguridad.

La combinación de calidad constructiva, ubicación estratégica y proyección de crecimiento de la zona posiciona al proyecto como una alternativa sólida tanto para vivienda como para inversión patrimonial.

IDEAL Tower
No es solo un edificio.
Es una vida basada en calidad, previsión y confianza.

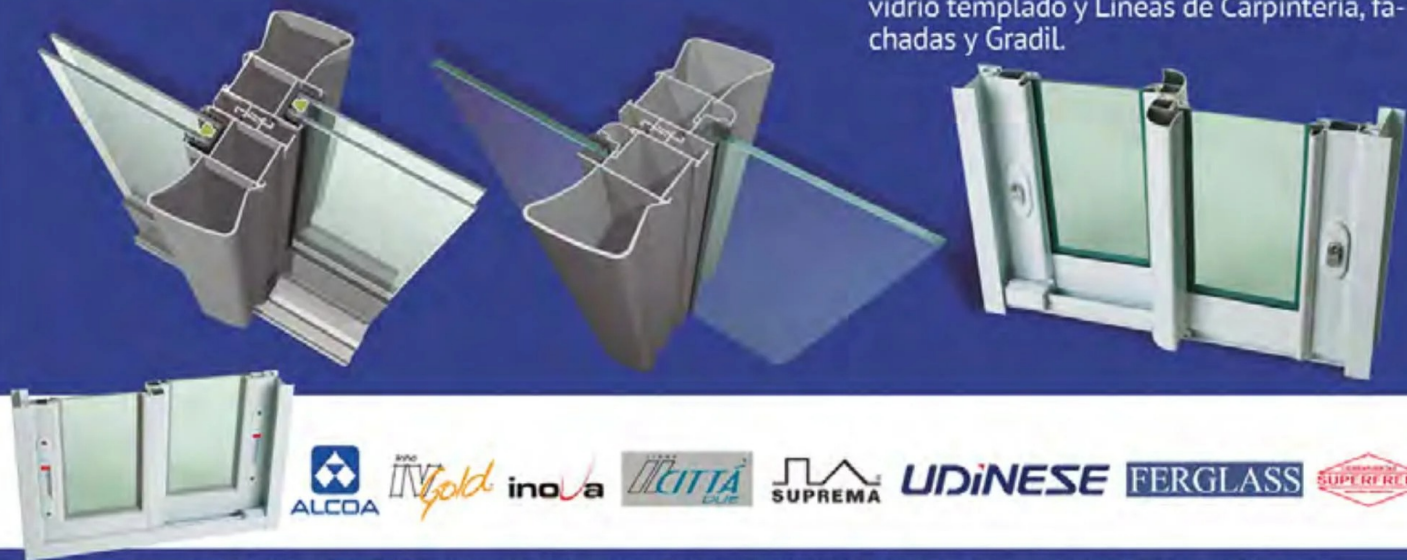


Lic. Andrea Peris
Gerente General

Alumerco S.R.L.

FULL SERVICE EN ALUMINIO

Perfiles de Aluminios Diversos: Ángulos U, T, Tubos Cuadros, Rectangulares y Redondos | **Carpintería de Aluminio:** Líneas Innova, Gold, Suprema, Box L-14, L-25 y Divisorias | **Perfiles de Fachadas:** Citta Due, Piel de Vidrio, Fachada Cortina, Sistema So Vidrio | **Perfiles Gradil:** Para barandas, Pasa mano | **Perfiles para vidrios templados:** Box, Puertas y Ventanas | **Accesorios:** Para vidrio templado y Líneas de Carpintería, fachadas y Gradil.



Santiago 937 | Teléfono: 206 167 - 212 928 | Celular: (0981) 475 999 - (0986) 187 200 | info@alumerco.com.py | Asunción Paraguay

empresas & empresarios

Donde contamos las historias de la gente que trabaja.

REVISTA DIGITAL

EMPRESARIALES
ACTUALIDAD
OPINIÓN

ECONOMÍA
TECNOLOGÍA

Suscríbete accediendo al QR para estar al día con la edición digital





Desde 1982

*Pasión por la innovación
Obsesión por la calidad*

Transformadores Pedestal

Diseñados para instalación exterior o interior, con operación de Sistema de distribución eléctrica subterránea, compactos, livianos y eficientes. Cumpliendo exigencias arquitectónicas dando mejor estética a las obras.



ADMINISTRACIÓN Y PLANTA INDUSTRIAL

Cnel. Franco 888, Fdo. de la Mora, Paraguay

Tel: (595-21) 500 162 Cel: (0981) 559 595

Fax: (595-21) 505 869

ventas@trafopar.com.py - trafopar@trafopar.com.py

www.trafopar.com.py

SUCURSAL CIUDAD DEL ESTE

Paraguay

Tel: (595-61) 570 148 Cel: (0983) 605 363

Revistas.PeruRadio.net.pe

LUMINOTECNIA^o

El toque de
buen gusto que
tus ambientes
necesitan.



Descubrí la armonía
en cada espacio
de tu casa.

BLUMENAU
ILUMINAÇÃO

(021) 249 2100 0981 610 111

www.luminotecnia.com.py



Luminotecnia



Luminotecniapy